

**DER OELMANN®**  
**Ölwechsel**  
**ab € 39.<sup>90</sup>**  
 zzgl. Filter  
 ohne Termin  
 30855 Langenhagen  
 Hannoversche Str. 52  
 ☎ (05 11) 5 19 34 81  
[www.deroelmann.de](http://www.deroelmann.de)

# LANGENHAGENER ECHO

75. Jahrgang / Sonnabend, 6. Juli 2024

Tel.: (05 11) 518 - 21 11

**HOPPE HÖRGERÄTE**  
 ...wieder hören  
 macht Spaß!  
 Walsroder Str. 62  
 P frei über  
 Godshorner Str.  
 Tel. 0511/20 20 528  
[www.hoppe-hoergeraete.de](http://www.hoppe-hoergeraete.de)

Reparaturen • Umarbeitungen  
 Anfertigung • Uhrenreparaturen  
 Batteriewechsel  
**Messerschmidt** im CCL  
 Goldschmiedemeister  
 Uhrmachermeister  
 Tel. 0511 / 77 73 13  
[www.gold-graerber.de](http://www.gold-graerber.de)

## Verwaltungsstelle geschlossen

**ENGELBOSTEL.** Ab dem 1. Juli 2024 bleibt die Verwaltungsstelle in Engelbostel aufgrund von Personalmangel geschlossen. Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, diesen Umstand in der Terminplanung zu berücksichtigen.

Termine für das Bürgerbüro im Rathaus können weiterhin online über die Webseite der Stadt Langenhagen gebucht werden.

## Radtour nach Isernhagen

**LANGENHAGEN.** Der ADFC-Ortsverein lädt für Sonntag, 7. Juli, zur Fahrrad-Tour nach Isernhagen ein. Abfahrt ist auf dem Marktplatz um 10 Uhr. Ziel ist der Wöhler-Dusche-Hof.

## Kleiderstube bleibt geschlossen

**ENGELBOSTEL.** In den Sommerferien bleibt die DRK-Kleiderstube Engelbostel vom 8. bis zum 31. Juli geschlossen. Sie öffnet wieder am Dienstag, 6. August, zu den gewohnten Öffnungszeiten.

# Taucher, Drohnen, Feuer – und viel Blaulicht

Erste große Blaulichtmeile in Langenhagen findet am letzten Ferienwochenende statt

**LANGENHAGEN (TAL).** Die neuesten Feuerwehrfahrzeuge werden zu sehen sein, ebenso ein Tauchcontainer, Drohnen und Streifenwagen. „Wir haben uns gesagt: think big“, sagt Gianluca Sarli. Er ist Sprecher der Freiwilligen Feuerwehr in Langenhagen – ebenso wie Dennis Carlini. Zusammen haben die beiden für das letzte Ferienwochenende eine Blaulichtmeile auf die Beine gestellt, wie es sie in dieser Größenordnung in Langenhagen noch nicht gegeben hat.

Wer stellt dort aus, welche Mitmachaktionen wird es geben, und was sollte man sonst noch wissen? Alle Fragen und Antworten im Überblick.

## Wann und wo findet die Blaulichtmeile statt?

Die Freiwillige Feuerwehr Langenhagen organisiert die Blaulichtmeile für Sonntag, 4. August. Los geht's um 11 Uhr, Schluss ist um 18 Uhr. Als Veranstaltungsgelände dienen der Marktplatz und das anliegende Areal am City Center Langenhagen (CCL), inklusive Süd-, Nord- und Ostpassage sowie Rathausinnenhof. Rund 10.000 Quadratmeter wird die Blaulichtmeile insgesamt einnehmen.

## Wer stellt bei der Blaulichtmeile aus?

Als Organisator ist die Stadtfeuerwehr auf der Blaulichtmeile am größten vertreten. Außerdem



Sie organisieren die Blaulichtmeile: Gianluca Sarli (links) und Dennis Carlini sind Sprecher der Stadtfeuerwehr Langenhagen.

Foto: Thea Ball

stellt die Flughafenfeuerwehr aus, ebenso die DRLG, Johanner und das Technische Hilfswerk. Die Landespolizei kommt auf das Gelände am CCL, ebenso die Bundespolizei. Das Hauptzollamt Hannover, die Feldjäger der Bundeswehr und das Ordnungsamt Langenhagen komplettieren das Angebot.

## Wieso organisiert die Feuerwehr überhaupt eine Blaulichtmeile?

Die Idee, eine Blaulichtmeile auf die Beine zu stellen, hatten Sarli und Carlini schon länger. Die Vorbereitungen laufen bereits seit Juni 2023. Vor ein paar Jahren gab es schon mal eine Blaulichtmeile, die fiel aber deutlich klei-

ner aus. Mit der Blaulichtmeile wollen sie auch die Menschen erreichen, die sich bisher noch nicht so viel mit der Feuerwehr auseinandergesetzt haben. „Wir möchten den Menschen das Ehrenamt Feuerwehr näher bringen“, sagt Carlini.

Die Langenhagener Feuerwehr ist eine Freiwillige Feuerwehr. Bis auf drei hauptamtliche Gerätewarte und einen Koordinator sind alle Einsatzkräfte Ehrenamtliche. Das sei nicht jedem in der Bevölkerung bewusst, sagt Carlini. Gleichzeitig soll die Blaulichtmeile auch jungen Menschen als Orientierung dienen. Deshalb sind auch mehrere Aussteller dabei, bei denen man hauptamtlich arbeiten kann.

## Welche Highlights erwartet die Gäste bei der Blaulichtmeile?

Auf einer Aktionsfläche gibt es den ganzen Tag über Vorführungen und Mitmachaktionen. Ein genauer Ablaufplan wird am Veranstaltungstag auf dem Gelände aushängen.

Das Repertoire ist groß: An einer sogenannten Gaslöschtrainingsanlage der Feuerwehr Godshorn können die Besucherinnen und Besucher etwa selbst ein Feuer löschen. In einem Brandcontainer, der ein Krankenzimmer darstellen soll, zeigt die Feuerwehr, wie schnell sich Brände ausbreiten können.

Die Polizei plant Aufführungen mit Personenschutzhunden, bei den Johannitern kann man an einer Puppe eine Reanimation durchspielen. Durch die Glas-scheibe eines Tauchcontainers können die Besucherinnen und Besucher Tauchern der DRLG zusehen – und über ein sogenanntes Tauchtelefon sogar mit ihnen sprechen.

## Was gibt es sonst noch zu sehen?

Jede Menge Blaulicht natürlich. Die Stadtfeuerwehr Langenhagen bringt ihre neuesten Fahrzeuge mit, darunter etwa das Löschfahrzeug aus Godshorn, das erst im Mai offiziell in Betrieb genommen wurde. Die Flughafenfeuerwehr zeigt unter anderem ihr sogenanntes Parkhauslöschfahrzeug.

Fortsetzung auf Seite 2

**wir machen Ihnen schöne Augen**

**Schünemann**  
 AUGENOPTIK  
 Ostpassage 3 | Langenhagen  
[www.schuenemann-augenoptik.de](http://www.schuenemann-augenoptik.de)

## Sommerkino unter den Linden

**LANGENHAGEN.** Am Mittwoch, 10. Juli, um 20 Uhr gibt es in der Emmaus-Kirchengemeinde, Sonnenweg 17, einen besonderen Film zu sehen: Rabiye Kurnaz, türkische Hausfrau und Mutter, lebt in Bremen. Kurz nach den Anschlägen vom 11. September 2001 wird ihr Sohn Murat des Terrorismus verdächtigt und ins US-Gefangenenlager Guantanamo verbracht - ohne Anklage oder handfeste Hinweise.

Daraufhin versucht sie alle Hebel in Bewegung zu setzen, um ihren Sohn freizubekommen. Doch Polizei und Behörden scheinen uninteressiert und bleiben weitestgehend untätig. Erst als die temperamentvolle Frau den bodenständigen Menschenrechtsanwalt Bernhard Docke trifft, tut sich etwas. Gemeinsam kämpfen sie um die Freilassung Murats und klagen sogar gegen George W. Bush.

Die Veranstaltung ist für Interessierte offen. Bereits um 19 Uhr öffnet der Weingarten unter den Linden, wo bei Getränken und Knabberereien Zeit für Gespräche ist. Bei Regen wird das Gemeindehaus genutzt.

**Heidelbeeren selbst pflücken**  
 von Mittwoch bis Sonntag  
 9-17 Uhr  
 geöffnet  
 Unser Hofverkauf ist Mo.-So. von 8-18 Uhr geöffnet  
 Burgwedel · Brombeerkamp 15  
[WWW.HOF-HENKE.DE](http://WWW.HOF-HENKE.DE)

**Die Malermeister Jan und Marco Kauroff freuen sich auf Ihren Anruf!**  
 ♦ Maler- und Tapezierarbeiten  
 ♦ Senioren-Renovierservice  
 ♦ Bodenbelagsarbeiten  
 Kauroff Malereibetrieb GmbH  
 Niedersachsenstr. 32 B  
 30853 Langenhagen  
 ☎ 0511-77 12 22 · [www.kauroff.de](http://www.kauroff.de)

**Die Nutzung der Badewanne und Dusche wird immer schwieriger?**  
 Wir können helfen!  
**Strauß**  
 Duschen aus Glas  
 MEISTERBETRIEB  
 Ausstellung: Termine nach Absprache.  
 Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
 E-Mail: [info@duschausglas.com](mailto:info@duschausglas.com)  
[www.strausduschen.de](http://www.strausduschen.de)  
 ☎ 05130-95 32 11

**DER FACHMARKT für Tierfreunde.**

DAS FUTTERHAUS Isernhagen  
 Opelstraße 10 | 30916 Isernhagen  
 DAS FUTTERHAUS Celle  
 Zur Hasselkink 3 | 29229 Celle  
 DAS FUTTERHAUS Wedemark  
 Wedemarkstrasse 102 b  
 30900 Wedemark-Mellendorf  
 DAS FUTTERHAUS Nienburg  
 Ziegelkampstraße 30  
 31582 Nienburg

**SOMMER-COUPON**  
 20%  
 Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.  
 Gültig bis 31.08.2024  
 Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.

**LEINE APOTHEKE**  
 vor Ort:  
 Leine-Center Laatzen  
 Hauptbahnhof Hannover  
 Ernst-August-Galerie Hannover  
 Neu: Misburg · Waldstraße 1  
 online:  
[www.LeineApotheke.de](http://www.LeineApotheke.de)  
 Code: „SOMMER“

[www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)

**KODE INSEKTENSCHUTZ**  
[www.kode-insektenschutz.de](http://www.kode-insektenschutz.de)  
 Drehtüren | Plissees | Pendeltüren | Spannrahmen  
 Schiebetüren | Lichtschachtdeckungen  
 Tel.: 0511 / 76 33 77 00  
[info@kode-insektenschutz.de](mailto:info@kode-insektenschutz.de)  
 Kananöher Str. 32  
 30855 Langenhagen



NOTDIENSTE

NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte**  
**Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 6./7.6.: Dr. Rüdiger Schmidt, Klap-penbrücke 1, Tel. (05130) 22 44

APOTHEKEN

**Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:**  
► **Sa., 6.7.:** Brinker-Apotheke, Hin-denburgerstraße 27, Langenhagen, Tel. (0511) 73 61 54  
► **So., 7.7.:** BDorf-Apotheke, Am Markt 9, Wedemark-Bissendorf, Tel. (05130) 87 42  
► **Mo., 8.7.:** Oliven Apotheke Kal-tenweide, Bertha-von-Suttner-Ring 3 (im EKZ Weiherfeld), Langenhagen, Tel. (0511) 8 97 92 40  
► **Di., 9.7.:** Sperber-Apotheke, Han-noversche Straße 4B, Burgwedel-Großburgwedel, Tel. (05139) 89 67 70  
► **Mi., 10.7.:** City Apotheke, Markt-platz 5, CCL, Langenhagen Tel. (0511) 72 80 40  
► **Do., 11.7.:** Apotheke Isernhagen HB, Weizenkamp 4, Isernhagen, Tel. (0511) 77 54 74  
► **Fr., 12.7.:** Europa-Apotheke in der Ostpassage, Ostpassage 7, Langen-hagen, Tel. (0511) 7 24 29 56

RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfall-ambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00  
**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0  
**Bauhof nach Dienstschluss:** Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21  
**Störung bei Abwasserbeseitigung:** Tel. (01520) 9 38 68 70  
**Störungs-Nr. Avacon AG:** **Strom:** Tel. (0800) 0 28 22 66  
**Gas:** Tel. (0800) 4 28 22 66  
**Wasserverband Garbsen-Neustadt:** Tel. (05137) 8 79 90  
**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0  
**Kinder- und Jugendtelefon:** (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33  
**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07

GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Elisabethkirche Lan-genhagen,** So., 7.7., 10 Uhr: Got-tesdienst mit Abendmahl, Pastor Torsten Kröncke  
► **Ev.-luth. Elia-Kirche Langen-hagen,** So., 7.7., 10 Uhr: Gottes-dienst mit Kindergottesdienst mit H.L. A. Mit P.M. Gommlich  
► **Ev.-luth. Emmauskirche Lan-genhagen,** So., 7.7., 10 Uhr: Taufe, Martinskirche, Zum Guten Hir-ten, Pr. Röhrbein  
► **Ev.-luth. Martinskirche Engel-bostel,** So., 7.7., 10 Uhr: Taufe, Martinskirche, PP. Dr. Foerster; 10 Uhr: Sommerkirche, Zum Guten Hir-ten, Pr. Röhrbein  
► **Ev.-luth. Matthias-Claudius-Kirche,** So., 30.6., 10 Uhr: Familien-gottesdienst, Pastorin Ulrike Thiele  
► **Ev.-luth. St.-Paulus-Kirche,** So., 30.6., 10 Uhr: Sommerkirche, St. Paulus, P.i.R. Holzvoigt  
► **Ev.-luth. Kirche Zum Guten Hirten Godshorn,** So., 30.6., 10 Uhr: Sommerkirche, Zum Guten Hir-ten, Pr. Röhrbein

**Weisser Ring:** Hilfe für Kriminalitätsopter Tel. (05101) 5 82 42  
**Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Ge-walterfahrung e.V.:** Kastanienallee 10, 30851 Langen-hagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.  
**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60  
**Elternschule:** Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41  
**Lebensberatungsstelle Burgwe-del, Isernhagen und Wedemark:** Tel. (05139) 89 28 28  
**Lebensberatungsstelle Langen-hagen:** Tel. (0511) 72 38 04  
**Hospizverein Langenhagen e.V.:** Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, info@hospiz-langenhagen.de  
**Ambulanter Hospizdienst Burg-wedel – Isernhagen – Wedemark:** Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31  
**Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:** Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20  
**Suchtberatung:** Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25 oder Tel. (05139) 71 89  
**Anonyme Alkoholiker:** Kontakttelefon (05130) 92 55 69  
**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70  
**Sozialpsychiatrische Beratungs-stelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:** Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35  
**Ärztlicher Notdienst für Soldaten:** Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12  
**Jobcenter f. d. Wedemark** Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

► **Neuapostolische Kirche Lan-genhagen,** Sonntag, 7.7., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Evangelisch-Freikirchliche Josua-Gemeinde Langenhagen,** So., 7.7., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Freie evangelische Gemeinde Kaltenweide – international –,** So., 7.7., 11 Uhr: Gottesdienst mit Kindertreff  
► **Familienkirche Langenhagen, Walsroder Straße 88,** So., 7.7., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Katholische Liebfrauenkir-chengemeinde Langenhagen,** Sa, 6.7., 18 Uhr: Hl. Messe Liebfrau-enkirche; So, 07.07., 11 Uhr: Hl. Messe Zwölf-Apostel-Kirche

**Familienanzeigen**  
unterrichten Verwandte,  
Freunde und Bekannte  
schnell und zuverlässig.

**Notfall-Türöffnung**  
(24 Stunden erreichbar)  
**Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 10 % Rabatt im Geschäft**





**Service-Hotline**  
**0511 74 30 30 30**  
**www.ernsthaeuser.de**

34227701\_002623

Blaulichtmeile und Jazzmatinee

**Fortsetzung von Seite 1**  
Womit neuerdings Waldbrände gelöscht werden, bekommen die Gäste ebenfalls zu sehen. Denn die Feuerwehr Essel aus Schwarmstedt kommt mit ihrem „Waldbrandlöschfahrzeug Niedersachsen“ nach Langenhagen – das gibt es erst seit 2023. Die Fahrzeuge dürfen natürlich nicht nur von außen bestaunt werden – auch Probesitzen ist mög-lich.Die Landespolizei bringt einen elektrischen Streifenwa-gen mit, die Bundeswehr sowohl einen Streifenwagen als auch ein Motorrad der Feldjäger. Auch die Drohnestaffeln der DRLG und der Feuerwehr sind vor Ort.  
**Gibt es noch Programm ab-seits von Feuerwehr und Co.?** Fast den ganzen Tag über gibt es Livemusik. Zufällig findet im Rat-hausinnenhof nämlich parallel zur Blaulichtmeile auch eine Jazz-matinee statt.  
Das habe man sich zunutze ge-macht, sagt Sarli. „Wir haben ge-fragt, ob sie nicht bis zum Ende unserer Veranstaltung spielen wollen.“ Nach der Old Metropol-olitan Band, die von 11 bis 14 Uhr

spielt, ist deshalb von 15 bis 18 Uhr zusätzlich noch Frisco Five zu hören.

**Gibt es etwas zu essen und zu trinken?**  
Auf der Blaulichtmeile gibt es einen Stand mit Bratwurst, Pom-mes und Getränken. Einkehr-möglichkeiten bestehen zudem an der Markthalle und bei den weiteren Gastronomen in dem Areal, die sonntags regulär öf-fnen.

**Wie komme ich zur Blaulicht-meile hin?**  
An der Bothfelder Straße nahe dem CCL befindet sich die Halte-stelle „Langenhagen Zentrum“. Dort halten die Stadtbahnlinie 1 sowie die Buslinien 253, 470, 480, 600, 610, 611 und 692. Wer mit dem Auto anreist, gelangt von der Bothfelder Straße auf die Parkplätze am CCL, auf denen man sonntags für unbegrenzte Zeit stehen darf. Das Goldbeck-Parkhaus an der Schützenstraße ist ebenfalls geöffnet. Für Rad-fahrerinnen und Radfahrer ste-hen rund um das CCL Fahrradbü-gel zur Verfügung.

Lokomotiven, Modellautos und Spielzeug

Jomo’s Markt ist am 7. Juli in der Messe Brandboxx

**LANGENHAGEN.** Jomo’s Markt in Messe Brandboxx Langen-hagen Man sollte es nicht glau-ben- aber in den Sommermona-ten werden mehr Modelleisen-bahnen, Autos und Blechspiel-zeuge gekauft als in den dunklen Herbsttagen. Das liegt zum einen daran, dass die Generation der Spielenden etwas älter ist und im Sommer nicht in Urlaub fahren muss und dadurch Geld übrig hat. Zum anderen bereiten gerade die Modellbahner sich auf die dunkle

Jahres- und Bastelzeit vor. Beste Voraussetzungen ergeben sich am Sonntag, 7. Juli, in der Messe-hallen der Brandboxx in Langen-hagen. Rund 80 private und pro-fessionelle Händler bieten tausende Spielzeuge an: Modellbahnen in allen Spurweiten inklusive sämtlichen Zubehörartikeln, alles neu oder gebraucht. Modellautos sind ebenso zu finden wie Lego, Holz- und Blechspielzeug vergan-gener Jahrzehnte, Dampf- Ma-schinen, Trecker, Bagger, Stofftie-

Munition im Gepäck

**LANGENHAGEN.** Die Polizei hat am Flughafen in der Nacht zu Donnerstag, 27. Juni, Munition im Gepäck eines 46-Jährigen ge-funden. Wie die Polizei mitteilt, befanden sich neun einzeln ver-packte Patronen in einem Kul-turbeutel des Mannes.  
Das stellten Kontrolleure fest, als sie das Gepäck durchleuchte-ten. Der 46-Jährige, der nach Pri-stina im Kosovo fliegen wollte, gab bei der Vernehmung an, den Beutel auf einem Flohmarkt ge-kauft und von den Patronen nichts gewusst zu haben. Die Polizei leitete ein Ermittlungs-ver-fahren gegen ihn ein und entließ den Mann schließlich wieder auf freien Fuß – sein Flug war inzwi-schen jedoch ohne ihn gestartet.  
Das war nicht der einzige Vor-fall in dieser Nacht. Eine 61-Jäh-rige, die nach Frankfurt fliegen wollte, hatte Tierabwehrspray in ihrer Handtasche. Bei der Sicher-heitskontrolle fiel das auf – die Frau handelte sich eine Ord-nungswidrigkeitsanzeige ein. Gleiches gilt für einen 32-Jähri-gen, der auf dem Weg nach Mal-lorca war.  
Er hatte ein sogenanntes Ein-handmesser im Gepäck. Das Waffengesetz stuft so ein Mes-ser als verbotenen Gegenstand ein. Die Polizei stellte das Messer sicher und fertigte eine Strafan-zeige gegen den Mann an. Da-nach durfte er in den Urlaub flie-gen.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518-2111 oder 72 80 80  
E-Mail:  
**service@wedemark-echo.de**  
**service@langenhagener-echo.de**




Kirchstraße in Engelbostel gesperrt

**ENGELBOSTEL.** Aufgrund von Bauarbeiten an der Fahrbahn wird die Kirchstraße in Engelbos-tel zwischen den Straßen Klus-moor und Am Spritzenhaus bis voraussichtlich Freitag, 19. Juli, voll gesperrt, sodass die Linie 460 einen Umleitungsfahrtweg über die Straße Alt-Engelbostel fährt und in beide Fahrtrichtungen die Haltestellen „Engelbostel/Kir-che“ und „Engelbostel/Kirch-straße“ nicht bedient werden können. Ersatzweise werden die Haltestellen „Engelbostel/Fried-hof“ und „Engelbostel/Wilhelm-Hirte-Straße“ der Linie 480 be-dient. Ausgenommen hiervon sind Kurzfahrten zwischen En-gelbostel und Nordhafen. Für diese Fahrten wird eine Ersatzhal-testelle in der Kirchstraße gegen-über der Haltestelle „Engelbos-tel/Kirchstraße“ eingerichtet.

Diebe brechen vier Firmenfahrzeuge auf

**LANGENHAGEN.** In der Nacht zu Donnerstag, 27. Juni, sind in Langenhagen Firmenfahrzeuge in Serie aufgebrochen worden. Die Transporter standen an der Walsroder Straße, Robert-Koch-Straße und Karl-Kellner-Straße. In allen vier Fälle schlugen die Tä-ter die Seiten- oder Heckschei-ben der Firmenwagen ein, um ins Fahrzeuginnere zu gelangen. Die Diebe ließen daraus hochwertige Werkzeuge mitgehen und flüch-teten unerkannt. Der Gesamt-schaden beläuft sich nach Anga-ben der Polizei auf rund 15.000 Euro.

**IMPRESSUM**  
EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



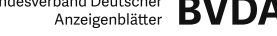

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau  
**Redaktion:**  
Redaktionsleitung: Lars Mietzner  
Redaktion Langenhagen,  
Wedemark und Schwarmstedt:  
Oliver Krebs (ok)  
**E-Mail:**  
redaktion@langenhagener-echo.de  
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Ein-sender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

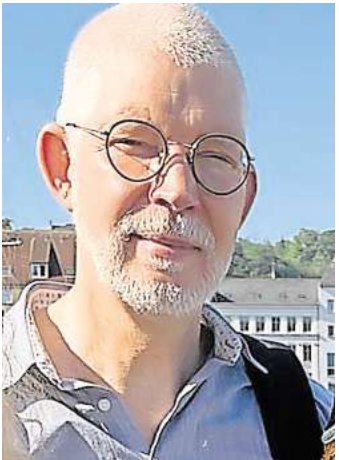
Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online**  
**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**  
**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
**jeweils Mittwoch 16 Uhr**  
**Verlagsanschrift:**  
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: service@wedemark-echo.de  
service@langenhagener-echo.de  
Telefon: (0511)973 66 35

**BVDA**  
**Druck:**  
Schweiger & Pick Verlag, Celle  
Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckzeugnisse (auch auszugsweise) nachge-druckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeerwerbsaufkleber mit dem Zusatzhinweis  
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «  
an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal  
www.werbung-im-Briefkasten.de

3386201\_002624



Michael Habel. Foto: privat

sind, gib ihnen Wurzeln, wenn sie groß sind, gib ihnen Flügel“. Fliegen bedeutet auch, sich leicht fühlen und es (sich) leicht-nehmen. Und so denke ich bei dem Lied auch an alle, die gera-de in diesen Tagen des Sommers das Leben leichtnehmen wollen. Ich glaube, wir brauchen solche

re und vieles mehr. Seit sechs Jah-ren ist die Messe Brandboxx inzwi-schen bei Spielzeug- Freunden bekannt und beliebt. Wer also in die Welt des Spielens kommen möchte: Am Sonntag, 7. Juli, von 10.30 bis 15 Uhr kommen die Spielzeugfreunde nach Hannover Langenhagen, Bayernstraße 3 (an der Langenhagener Straße) in die Messe Brandboxx. Eintritt sechs Euro, Ehepaare elf Euro, Kinder bis 14 Jahre frei, ebenso 600 Park-Plätze.

Zeiten, solche Gefühle, solche Sicherheiten, damit wir Flügel bekommen die uns hindurchtra-gen und uns rüberfliegen lassen über die trostlosen Zeiten. Sommertime ist für mich Auszeit – alles beiseite zu schieben, was belastend war und ist und ein-fach genießen. Ich denke dabei auch an jene, die durch Krank-heit jeden Tag ihre Schwere tra-gen. Auch denen wünsche ich Zeiten, an denen sie nicht vom Gedanken an Krankheit gefes-selt, sondern sich für ein paar Stunden frei machen können. Sommertime – und das Leben nimmt leicht.  
Und mit Frances Jane Crosby möchte ich schließen: „Gott wird dich tragen mit Händen so lind. Er hat dich lieb wie ein Va-ter sein Kind. Das steht dem Glauben wie Felsen so fest: Gott ist ein Gott, der uns nimmer ver-lässt.“

**Michael Habel,**  
**Gemeindereferent**



# Die Jazz-Matinee am Rathaus

Die Sundown Skiffles spielen am Sonntag von 11 bis 14 Uhr

**LANGENHAGEN.** Die Bremerhavener Sundown Skiffles präsentieren seit 33 Jahren ihren Washboard-Skiffle-Rock und sind am Sonntag, 7. Juli, von 11 bis 14 Uhr auf der Bühne am Rathaus. Ein Mix aus klassischen Skiffle-Stücken und bekannten Oldies, auch in plattdeutscher Sprache, neu definiert mit Waschbrett, Piano, Gitarre, E-Bass und zwei Sängern der Extraklasse wird zu hören sein. Mit ihrer außergewöhnlichen Performance und guter Laune, reißen sie ihr Publikum mit und verbreiten sowohl auf, als auch vor der Bühne eine ausgelassene Stimmung.

Niemand hätte gedacht, dass aus der Idee des damaligen Zoodirektors Rüdiger Wandrey (Gesang, Bass) und Thomas Abbe-von Dühren (Gesang, Schlagzeug) im Oktober 1991 eine Band zu gründen und zunächst unter dem Namen Sundown, Countrymusik, Oldies und Pop-Titel der 60er-80er Jahre zu spielen, 33 Jahre werden würden. Zu den beiden Gründern gesellten



Sundown Skiffles spielen am 7. Juli in Langenhagen. Foto: privat

sich noch Mike Widdecke (Gesang, R.Gitarre) und Michael Herfort (So.Gitarre). Ab 1995 ging es ohne Wandrey und Widdecke in neuer Besetzung weiter. Neben Abbe-von Dühren und Herfort kamen Gerold Böttger (Gesang, R.Gitarre), Martin Seifert (Piano) und Wolfgang Turowski (Bass). Im Laufe der Jahre änderte sich die Besetzung im-

mer mal wieder, dabei waren: Jürgen Schierwater, Charly Hahn, Jörg Gauker, Elly Lührßen, Claas Hube, Jens Plate und immer mal wieder George Meier. Abbe-von Dühren half zeitweise als Waschbrettspieler bei Hamburger Skiffle-Bands aus und entdeckte seine alte Leidenschaft, den Skiffle, mit dem er 1972 begonnen hatte, neu. Ab

2006 trat die Band parallel mit einem Skiffle Programm als Sundown Skiffles auf. Diese neue Richtung kam bei Veranstaltern und Publikum so gut an, dass ab 2008 der Oldie Betrieb als Sundown komplett eingestellt wurde und die sechs Musiker mit ihrem Skiffle-Rock-Programm auf Tour gingen. Damit haben sie so großen Erfolg, dass sie seitdem auf Jazz-Festivals, Stadtfesten oder in Jazz-Clubs und Kulturvereinen auftreten. NDR 1 Niedersachsen übertrug 2013, in der Sendung Musikland mit Rudolf Krieger, ein einstündiges Portrait der Band.

Seit dem Sommer 2021 ist Kalle Kohlhaas (ehemals Bourbon Skiffle Company) der neue Mann am Bass. Sundown Skiffles sind: . Rollo Peters (Gesang, Mandoline), Hanne Turowski (Gesang, Gitarre), Thomas Abbe-von Dühren, (Gesang, Waschbrett), Martin Seifert (Gesang, Piano, Akkordeon), Anna.D. Merz (Gesang, Gitarre) Kalle Kohlhaas (Gesang, Bass) und als Gast: Hartmut Winger (Gesang & Banjo).

# Vor der Polizei geflüchtet

Geisterfahrt mit Motorrad auf der A2

**LANGENHAGEN.** Am 29. Juni kurz nach 18 Uhr fiel einer Polizeistreife auf der A2, Fahrtrichtung Berlin ein mit zwei Personen besetztes Motorrad auf, das auf dem Standstreifen mit vergleichsweise geringer Geschwindigkeit gefahren wurde. Als die Polizei zur Kontrolle ansetzte, flüchtete der Fahrer mit Tempo 200 auf der

A2 und von dort über die Ausfahrt Langenhagen Nord auf der Flughafenstraße entgegengesetzt der Fahrtrichtung in Richtung Langenhagen. Hier umfuhr der Motorradfahrer die ihm entgegenkommende Fahrzeuge in Schlangenlinien. In Höhe der Auffahrt der A352 auf die Flughafenstraße ließ er sein Motorrad schließlich

stehen und stieg mitsamt der Mitfahrerin über die dortige Schutzplanke, wo die Polizei beide festnahm. Nach Rücksprache mit der Staatsanwaltschaft wurden sowohl das Motorrad, als auch der Führerschein des Fahrers beschlagnahmt. Weiterhin wurde ihm eine Blutprobe im Hinblick auf einen etwaigen Alkohol- oder

Rauschmitteleinfluss entnommen. Der 46-jährige Fahrzeugführer muss sich nun wegen eines verbotenen Kraftfahrzeugrennens, Gefährdung des Straßenverkehrs sowie Nötigung im Straßenverkehr verantworten. Nach Abschluss der polizeilichen Maßnahmen wurden beide Personen entlassen.

PREMIUM  
FITNESS  
FÜR NUR 19,00 €  
BIS ZUM  
31.08.24

**LIFETIME**  
SPORTS & HEALTH

LIFETIME Sports & Health  
Leibnizstraße 52  
30853 Langenhagen  
0511 - 7633232

Wintergärten – Terrassendächer  
Fenster – Haustüren

Jetzt Angebote  
vom Fachbetrieb sichern!

**Firma Flex** ☎ (051 31) 463 52 50

OHNE  
Termin  
verlaufen

**JUWELIER COHRS**  
Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

Wir pflegen **anders** –  
mit **HERZ** und  
**VERSTAND!**

**Ambulanter Pflegedienst  
Dementenwohngemeinschaften**

Kastanienallee 6 · 30851 Langenhagen  
Tel. 05 11 - 768 46 75 · Mobil 0172 - 510 20 76  
www.vorwerk-gerth.de

**32 JAHRE**  
Ihr kompetenter  
Sehverbesserer u.  
Kontaktlinsenspezialist  
auch bei Altersweitsichtigkeit.

αααααα sup  
Contact-Linsen & Brillen-Studio

**Komfort-Gleitsichtbrille 280 €**  
Freeform-Gleitsichtgläser mit ausgewogenen Sehbereichen, Kunststoff  
gehärtet & superentspiegelt

**Tauschprämie 100 € Rabatt**  
für Ihre alte Brille beim Kauf einer Gleitsichtbrille mit Premiumgläsern

**0 % Brillen- und Kontaktlinsenfinanzierung**

06484 Quedlinburg · Steinbrücke 12 – 13 · Tel. (03946) 91 99 71 · www.oculi-kontaktlinsen.de

**MEISTERBETRIEB SEIT 1952**

**KAROSSERIE + LACKIERUNG GMBH**

- KLIMA-SERVICE
- LACKIERUNGEN

- KFZ-TECHNIK
- UNFALLREPARATUR
- BESCHRIFTUNGEN

- ACHSVERMESSUNG
- HOL- & BRINGSERVICE
- ERSATZFAHRZEUGE

Bei uns ist Ihr Auto in guten Händen

Telefon 0511-78 94 03  
Berliner Allee 33 · 30855 Langenhagen-Schulenburg  
www.bendix-gmbh.de

**Partyservice  
Veranstaltungsservice  
Mittagsstisch**

30851 Langenhagen  
Hindenburgstraße 19  
Tel. 73 44 52

**Riedel**

www.fleischerei-riedel.com facebook.de/FleischereiRiedel

**Angebote ab Donnerstag, 11.07.2024**

**Cevapcici**  
pikante Hackfleischröllchen ..... 100 g **1.08 €**

**Nackensteaks**  
versch. Würzungen ..... 100 g **1.28 €**

**Schinkenspeck**  
frisch o. geräuchert ..... 100 g **1.58 €**

**Geflügelauflschnitt**  
versch. Sorten ..... 100 g **1.78 €**

**Teewurst „Hildesheimer“** ..... 100 g **1.08 €**

**Krautsalat** ..... 100 g **-98 €**

**hausgemachter Tzaziki** ..... 100 g **-78 €**

**Angebote ab Montag, 15.07.2024**

**Aus der heißen Theke:**  
**gebratenes Kotelett** ..... 100 g **1.08 €**

**Mettbrötchen** ..... Stück **1.80 €**

**1.500  
GRATIS  
Parkplätze**

**So mutig**

**FERIEN-SPASS:  
GRATIS-KLETTERN**

8.–20.7., 12–18 Uhr  
Klettern für alle  
Ferien-Kids

**PirateRock**  
WOLFFSBLATTEN HANNOVER

**CCL**  
CITY CENTER  
LANGENHAGEN

Shoppem • Parken • So einfach



**Seit 2022 für Sie in Langenhagen**



**Juli-Buffer**  
**21,90 € p. P.**  
Kinder bis 12 Jahre alt    **10,90 €**

**16. – 21. Juli jeweils 17.30–22.00 Uhr**

Genießen Sie unsere Vielfalt: gemischte Pakora-Vorspeisen, Tandoori Chicken mit Minzsoße, Hähnchen, Lamm und Fisch in traditioneller indischer Zubereitung mit verschiedenen Soßen, vegetarische und vegane Gerichte, indische Brote und verschiedene Desserts.

**Um Reservierung wird gebeten.**  
**Nächste Buffet-Woche: 13. – 18. August!**  
Di–Fr. täglich wechselnder Mittagstisch.  
Abends mit Außer-Haus-Lieferung!

Walsroder Str. 71 / Ecke Harzweg  
30851 Langenhagen  
**Tel.: 0511-776862**  
www.shahi-maharaja-palace.de  
Wir liefern auch ins Haus!

Geöffnet  
Di.-So. 11.30 – 14.30 Uhr  
und 17.30 – 22.30 Uhr

Feiern bis 100  
Personen möglich!

# Kleiner Dank für großes Engagement

Ehrenamtskarte an 22 Aktive übergeben

**LANGENHAGEN.** Jetzt überreichte Bürgermeister Heuer die goldene Ehrenamtskarte. Die zu Ehrenden sind in den unterschiedlichsten Bereichen tätig. Ob in der Kirchengemeinde, der Tafel, dem Rettungsdienst, im sozialen Bereich und im Sport. Alle ehrenamtlich Engagierten leisten einen sehr wichtigen Beitrag für unsere Gesellschaft. Diese Arbeit ist unbezahlbar und verdient Dank und Anerkennung.

Neben der goldenen Ehrenamtskarte erhielten die Ehrenamtlichen auch wieder ein Glas des berühmten Rathausonigs, der nur vom Bürgermeister verschenkt wird und nicht zu kaufen ist. Die goldene Ehrenamtskarte (E-Karte) ist eine Auszeichnung, um dieses freiwillige und unentgeltliche Engagement zu würdigen. In ganz Niedersachsen und Bremen erhalten die InhaberInnen der E-Karte Vergünstigungen wie etwa Eintritt in viele öffentliche und private Einrichtungen und zu Veranstaltungen unterschiedlicher Art. Neu als Partner der E-Karte ist das Reformhaus Bacher im City Center



Die Stadt Langenhagen zeichnete die Ehrenamtlichen für ihr Engagement aus.

Foto: privat

Langenhagen. Hier dürfen sich alle Inhaberinnen und Inhaber der E-Karte über folgendes Angebot freuen: Vergünstigung: zehn Prozent Rabatt\* (\*gilt nicht auf Angebote oder Aktionen. Nicht mit anderen Aktionen, %-Coupon oder anderen Rabattkarten kombinierbar. Diese

Vergünstigung gilt NUR für den Einkauf im Reformhaus Bacher im City Center Langenhagen). Die Ehrenamtskarte kann unter [www.langenhagen.de/ehrenamtskarte](http://www.langenhagen.de/ehrenamtskarte) ganz leicht beantragt werden. Die Freiwilligenagentur der Stadt Langenhagen lädt alle Antragsstellerinnen und

Antragssteller viermal pro Jahr zu einem besonderen Abend mit dem Bürgermeister ein, um das bürgerliche Engagement in Langenhagen zu würdigen. Ziel der Freiwilligenagentur ist, dass jeder ehrenamtlich Tätige eine kleine Form der Wertschätzung durch die E-Karte erhält.

# Vier Wochen Wartezeit im Bürgerbüro

Noch immer hat die Stadt den Personalmangel nicht in den Griff bekommen. Was können Betroffene tun?

**LANGENHAGEN (HG).** Das Warten geht weiter: Im Rathaus der Stadt Langenhagen gibt es noch immer einen Stau im Bürgerbüro. Wer einen Termin haben möchte, muss sich bis zu vier Wochen gedulden. Das war bereits im April 2024 so. Schon seinerzeit gab die Stadt Personalmangel als Grund an – und versprach, etwa durch eine Erhöhung der personellen Kapazitäten und interne Umbesetzungen, eine Verbesserung bis zum Sommer. Dieser Hinweis steht nach wie vor auf der städtischen Homepage. Doch die Situation bleibt unverändert. Warum also hält der Stau immer noch an? „Die Personalaus-

fälle im Bürgerbüro sind auf verschiedene Gründe zurückzuführen. Ein wesentlicher Aspekt, der sich auch hier niederschlägt, ist der Fachkräftemangel“, sagt Nina Göhlert. Die Stadtsprecherin erklärt auch, dass es gelungen sei, kurzfristig intern Unterstützung zu finden. „Wenn eine Stelle neu besetzt werden kann, muss die neue Arbeitskraft allerdings vorerst adäquat eingearbeitet werden. Das benötigt eine Zeit von circa vier bis sechs Wochen und muss neben dem normalen Tagesgeschäft geschehen“, so Göhlert. Hinzu kommen die Sommerferien – traditionell eine Zeit im

Jahr, in der viel nach Dokumenten wie Reisepässen gefragt wird. „Vor und während der Ferien verzeichnen wir ohnehin ein hohes Arbeitsaufkommen“, sagt Göhlert. „Darüber hinaus haben Bürgerinnen und Bürger aus umliegenden Kommunen die Möglichkeit, Anträge bei der Stadt Langenhagen zu stellen, falls sie in ihrer Gemeinde keinen zeitnahen Termin erhalten. Alle diese Faktoren spielen eine Rolle.“ Die Stadtsprecherin geht davon aus, „dass sich die Situation nach den Sommerferien zeitnah entspannen wird“. Ein Test dieser Redaktion hat Folgendes ergeben: Beim Ver-

such, auf der Homepage der Stadt einen Termin im Bürgerbüro für die Ausstellung eines Passes oder für Beglaubigungen zu buchen, wäre am nächsten Tag ein einzelner Termin im Rathaus oder in der Verwaltungsstelle Kaltenweide frei gewesen. Das aber war eine Ausnahme: Die anderen nächstmöglichen Termine lagen alle vier Wochen in der Zukunft. Doch was können Betroffene tun, die dringend einen Termin benötigen? Stadtsprecherin Göhlert erläutert, „dass es auf jeden Fall empfehlenswert ist, mehrmals täglich nach verfügbaren Terminen zu schauen. Es werden immer wieder stornierte Termine

freigegeben.“ Auf der Internetseite [www.langenhagen.de/rathaus-serviceportal](http://www.langenhagen.de/rathaus-serviceportal) können Interessierte rund um die Uhr einen Termin online buchen oder auch nach frei gewordenen Terminen Ausschau halten. Die Stadt rät davon ab, spontan im Rathaus zu erscheinen, weil an der dortigen Information keine freien Termine vergeben werden. Wer kurzfristig für einen bevorstehenden Urlaub einen Reisepass beantragen muss, muss also darauf hoffen, dass andere ihre Termine stornieren. „Wer spontan verreisen möchte, sollte, mit Blick auf die Lieferzeit, möglichst die Ausstellung eines Express-Reisepasses

beantragen“, rät Göhlert. Die derzeitige Überlastung des Bürgerbüros wirkt sich auch auf die Kfz-Zulassung aus. Die Stadtsprecherin weist darauf hin, dass Termine dafür auch online im Service Center der Region Hannover unter [region-hannover.de](http://region-hannover.de) sowie in jeder anderen Kommune in der Region vereinbart werden können – mit Ausnahme der Stadt Hannover. Darüber hinaus können Kfz-Außerbetriebsetzungen, Halterwechsel, Umschreibungen sowie alle Varianten der Wiederzulassung ebenfalls bequem online über [region-hannover.de](http://region-hannover.de) und das sogenannte i-Kfz der Region Hannover abgewickelt werden.

# „Wir hoffen, dass wir in keiner weiteren Kita reduzieren müssen“

Stadt Langenhagen kürzt Kernbetreuungszeit in Kita

**LANGENHAGEN (WAL).** In zwei Ganztagsgruppen wird ab dem neuen Kita-Jahr im Sommer damit statt um 16 Uhr bereits um 14 Uhr regulär Schluss sein, in einer weiteren Gruppe statt um 16 Uhr sogar schon um 13 Uhr. Ergänzend können Eltern Spätdienste bis 15 oder 16 Uhr sowie einen Frühdienst von 7 bis 8 Uhr in Anspruch nehmen. Die Kita-Leitung kann das Personal so flexibler einsetzen. Denn während zu den Kernzeiten in festen Gruppen betreut werden muss, erlaubt das Kita-Gesetz in den Randzeiten auch gemischte Gruppen. Der Hintergrund für diese Än-

derung ist der akute Fachkräftemangel, und das trifft gleichermaßen auf die Kita Veilchenstraße wie die Kita Brinker Park zu. In beiden Einrichtungen fehlen jeweils Dutzende Fachkraftstunden, zudem arbeiten viele Mitarbeitende nur in Teilzeit am Vormittag. „Neue Mitarbeitende mit dem Wunsch einer Vollerzeitigkeit konnten in den letzten Monaten nicht gewonnen werden“, so das Rathaus. Die Gründe dafür sind nicht hausgemacht. Einer Studie zufolge fehlen in Niedersachsen rund 12.000 Erzieherinnen und Erzieher, der Personalmangel ist ein trägerübergreifendes Problem. Niedersachsen will des-

halb die Personalstandards lockern. In der Debatte vor dem Beschluss im Langenhagener Rat gab es für das rot-grüne Gesetzesvorhaben Lob und Kritik, und das je nach Parteizugehörigkeit. Jessica Reitzig (CDU) sprach von einem sehr begrenzten Handlungsspielraum für die Stadt. Diese habe bereits einen kreativen Vorschlag gemacht, wie man das Kita-Personal künftig besser entlohnen könne. „Die Verantwortung für diese Misere tragen nicht die Stadtverwaltung oder der Jugendhilfeausschuss, sondern die Landesregierung.“ Es brauche eine duale Ausbildung und eine an-

gemessene Bezahlung für Erzieher. Silke Musfeldt (Grüne) verwies ebenso wie der Ratsherr und Landtagsabgeordnete Tim Wook (SPD) hingegen darauf, dass der Fachkräftemangel nicht erst seit dem Start der rot-grünen Landesregierung bestehe. Oliver Röttger (Liberalen Gruppe) sprach von einem zwar guten Weg für die Kita Veilchenstraße, aus der Misere das Beste zu machen. Aber: „Die Reduzierung darf keine dauerhafte Lösung sein.“ Auch Antonio Micuda (AfD) – der die Reduzierung als Einziger ablehnte – sprach von einem völlig falschen Bild, die Änderung bei

den Betreuungszeiten „auf fünf Jahre festzuzurren“. Tatsächlich ist im Beschluss von „maximal fünf Jahren“ die Rede. Stadträtin Stefanie Duensing bezeichnete das als realistischen Zeitraum angesichts der Aufruf und Abs beim Fachkräftemangel. Angestrebt sei eine schnellere Lösung: „Wir wollen die Betreuungszeit so früh wie möglich wieder verlängern.“ Dabei helfen soll eine neue Werbekampagne, um mehr Fachkräfte für die 13 kommunalen Kitas zu gewinnen. Dabei könnte die künftig angestrebte höhere tarifliche Entlohnung für Facherzieher „sehr attraktiv“ wirken, so Duensing. Doch

ehe die Betreuung am Brinker Park und an der Veilchenstraße wieder ausgedehnt werden kann, geht es für die Stadt auch darum, dass sie nicht in weiteren Kitas die Zeiten reduzieren muss. Aktuell geplant ist das nicht, den Rest muss die Zukunft zeigen. „Wir hoffen, dass wir in keiner weiteren Kita reduzieren müssen“, so Duensing. Allerdings weiß sie um die hohe Fluktuation und antwortete auf eine Nachfrage deshalb vorsichtig: Auszuschließen sei nichts.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518 - 21 11



**SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.**

**SPENDE BLUT**  
BEIM ROTEN KREUZ

**Mi**    **10.07.2024**  
**15.30 – 19.30 Uhr**

**Langenhagen 30855 - Kaltenweide**  
Zelleriehaus  
Zellerie 6

**Bitte Personalausweis mitbringen!**  
**Service-Hotline 0800 / 11 949 11**  
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)



17524901\_002624

TERMIN IM UMGEBUNG



# Ausflug in eine Erlebniswelt

Die Landpartie auf Schloss Landestrost besticht vom 12. bis 14. Juli durch sein kulturelles und gastronomisches Angebot sowie das Einkaufserlebnis im Grünen.

Wie eine Auszeit vom Alltag wirkt der Besuch, und so mancher spricht von einem Festival der Sinne: Auf Schloss Landestrost in Neustadt am Rübenberge läuft an drei Tagen wieder die Landpartie, die ihre Gäste auf dem Areal in eine Welt der schönen Dinge einlädt. Es gibt ein umfassendes kulturelles und gastronomisches Angebot und vor allem wieder die Möglichkeit auf eine Shoppingtour im Grünen.

Wer bei dem hochsommerlichen Event vor den Toren Hannovers dabei ist, entdeckt viele angenehme Seiten des Lebens. Es geht auf eine erlebnisreiche Entdeckungstour, und darüber hinaus gibt es reichlich Raum für Muße und Inspiration. Veranstalter Rainer Timpe setzt auch in der 2024er-Auflage auf den bewährten Branchen-Mix in einer Wohlfühlwelt. Wieder mehr als 100 Aussteller sind vertreten, die ihre hochwertigen Waren ganz landpartytypisch an ihren Ständen unter weißen Pagodenzelten und im Schloss der Weserrenaissance anbieten.

Modeartikel für Damen und Herren sind dabei, ebenso gibt es Blumen, Gartenmöbel, Accessoires für das eigene Zuhause oder auch Kunsthandwerk und Schmuck. Wer über das Gelände flaniert, trifft auf unterschiedlichste Angebote, und an alle Geschmäcker ist gedacht. „Nehmen Sie sich Zeit für Ihren Besuch“, sagt Rainer Timpe. Denn auf diese Weise käme das Gefühl von Erlebnis, Erholung und dem Abstand zur Hektik des Alltags besonders zur Entfaltung.

Das Programm richtet sich an die gesamte Familie und auf dem historischen Schlossgelände herrscht überall Unterhaltung. Für besondere Hingucker sorgt beispielsweise die Kulturwerkstatt aus Blomberg. Das Ensemble tritt mit Kleidung aus dem viktorianischen Zeitalter auf und aus den Reihen

Flair dieser Landpartie, die abwechslungsreich und immer voller spannender Programmpunkte ist.

Wer über das Gelände von Schloss Landestrost flaniert, stößt immer wieder auf Walk-Acts. Dazu zählen beispielsweise Waltraud, Wilma, Berta und

Was gibt es noch alles zu entdecken? Beispielsweise die Vogt-Family aus Hannover, die für ihre jazzige Instrumentalmusik bekannt ist und deren Repertoire von Blues bis Latin reicht. Das Trio tritt im Innenhof und am Schlosseingang auf und sorgt mit seinen Sounds für eine auf die Land-

unterwegs ist und seine Fans in allen Altersklassen hat. Er ist am Samstag und Sonntag vor Ort. Die Waldbühne aus Otternhagen ist ebenfalls vertreten und im Kunstmarktzelt im kleinen Hafen präsent. Und dann gibt es noch einen Programmpunkt, der die jüngsten, aber ganz sicher auch die Er-

Die Jagd- und Alphornbläser aus Loccum treten am Samstag und Sonntag auf und im Sektkeller des historischen Bauwerks dürfen sich die Gäste auf Sektverkostungen freuen. „Wir setzen auf Unterhaltung, Aktion und Momente der Ruhe“, sagt Veranstalter Rainer Timpe. Das Areal inmitten des Ortes wird für drei Tage zu einer Wohlfühlloase mit Erlebnisfaktor. Für ein Alleinstellungsmerkmal dieser Landpartie sorgt der Kasemattengang in der inneren Festungsmauer. Dieser Tunnel zog schon in der 2023er-Auflage das Interesse des Publikums auf sich. Mit bunten Lichtern illuminiert ist er ein Teil des Rundgangs und wer dort unterwegs ist, spürt das historische Ambiente dieses Events hautnah.

Geöffnet ist die Landpartie am Freitag und Samstag jeweils von 10 bis 19 Uhr, am Sonntag von 11 bis 18 Uhr. Karten im Online-Vorverkauf kosten zwölf Euro, an der Tageskasse 14 Euro. Kinder und Jugendliche haben in Begleitung ihrer Familien freien Eintritt. Hunde sind angeleint willkommen.



@ Kai Bartling



@ Kai Bartling

der Mitwirkenden heißt es, dass man gerne für gemeinsame Fotos mit den Gästen zur Verfügung steht. Die Darsteller unterstreichen das gehobene

Belmondo, die auf dem Gelände unterwegs sind. „Überall und nirgends“ tauchen sie auf, aber die Besucherinnen und Besucher werden sie garantiert finden.

partie passende musikalische Unterhaltung. Das gilt auch für den „Mundwerker“ Michael Klute, der als begnadeter musikalischer Springinsfeld

wachsenen erreicht: Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer „schnaufeln“ mit ihrer Emma über das Gelände.



## Sommer, Sonne, Lebensfreude

Endlich Urlaub von der Hektik des Alltags nehmen, die Seele baumeln lassen und einen spannenden Tag erleben: Dazu laden wir Sie auf das historische Schloss Landestrost in Neustadt am Rübenberge ein. Auf dem weitläufigen Areal des Baudenkmals bieten wir Ihnen vom 12. bis 14. Juli eine Neuauflage der sommerlichen Landpartie. Rund um das Weserrenaissance-Schloss versprechen wir Ihnen zur besten Sommerzeit ein Shopping-Erlebnis im Grünen in einer rundum noblen und entspannenden Atmosphäre mit mehr als 100 Ausstellern.

Die Landpartie zeigt mit ihren weißen stilvollen Pagodenzelten die schönen Dinge des Lebens, die es zu bestaunen und natürlich auch zu kaufen gibt. Schmuck und Mode zählen dazu, ebenso vielfältige Accessoires für Haus oder Garten. Es gibt ein großes Angebot an Blumen oder auch exklusive Wohnideen mit hochwertigem Mobiliar für die eigenen Räumlichkeiten und die Terrasse. Selbstverständlich bieten wir Ihnen auch Gastronomie mit regionalen und saisonalen Gerichten, dazu erstklassige Weine und ein attraktives kulturelles Rahmenprogramm mit viel Musik und unterhaltsamen Walk-Acts.

Vielfalt, Flair und Genuss – das alles bietet Ihnen unsere Landpartie, die im Großraum der Region Hannover als Top-Event gilt. Genießen Sie mit Familie und Freunden einen unbeschwerten Tag an diesem Ort der Muße, der Lebensgeister weckt und für kurzweilige Unterhaltung steht. Lassen Sie sich von dem Ambiente rund um den Schlossgarten mit seinen idyllischen Ecken und Winkeln verzaubern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen viel Vergnügen und einen erlebnisreichen Tag.

Rainer Timpe

Rainer Timpe, Geschäftsführer  
Messen & Ausstellungen Rainer Timpe GmbH

Haus & Garten & Ambiente  
Kunst & Kultur & Lebensart



Landpartie  
Schloss  
Landestrost

Das Festival der schönen Dinge zum  
Verweilen, Schauen, Genießen & Kaufen.

12.-14. Juli  
Neustadt am Rübenberge

Fr./Sa. 10-19 Uhr, So. 11-18 Uhr  
Eintritt: Tageskasse € 14,-  
Online-Ticket € 12,-

Kinder bis 18 Jahre im Familienverbund frei  
Hunde angeleint erlaubt · Bus-Shuttle ab  
Bahnhof, Freizeitzentrum und Freibad!

Ausführliches Programmheft und weitere Informationen  
unter: [landpartie-schloss-landestrost.de](https://landpartie-schloss-landestrost.de)

Tickets



VILSA

m&a  
messen & ausstellungen  
rainer timpe gmbh

Schloss Landestrost



# Klettererlebnis für Kinder

Abenteuerland Pirate Rock im CCL

**LANGENHAGEN.** Für die Schulferien hat das CCL vorgesorgt. Gemeinsam mit dem Kletterpark Pirate Rock wird Schülern im Alter von acht bis zwölf Jahre vom 8. bis zum 20. Juli, montags bis sonnabends, von 12 bis 18 Uhr ein kostenfreies Klettererlebnis ermöglicht. „Erklimme neue Höhen“ ist das Motto. Gut gesichert mit Klettergurt und Helm und unter der professionellen Betreuung von erfahrenen Trainern des Hochseilgartens können sich die Abenteurer bis zu neun Meter in die Höhe wagen. Die Kletterexperten stehen den Kindern mit wertvollen Tipps zur Seite und beantworten alle Fragen rund ums Klettern. Sie erzählen von

spannenden Erlebnissen im Kletterpark am Hufeisensee und geben Einblicke in unvergessliche Familienabenteuer und Kindergeburtstage. Kinder können in diesem Zeitraum ihre Kletterkünste sicher und mit viel Spaß sowie Freude ausprobieren. Diese Aktion ist für unsere Besucher kostenlos. Zum Pirate Rock, Hochseilgarten Hannover: In drei Parcours mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden kann geklettert werden. Masten erklimmen, wilde Floßfahrten oder der Gang über die Planke gehören für ein Piratenfeeling dazu. Weitere Informationen und Reservierungsmöglichkeit: [www.pirate-rock.de](http://www.pirate-rock.de).



Im CCL wird für Schüler ein kleiner Parcours aufgebaut. Foto: CCL

# Sommerfest beim Kulturring

6. Juli: mit Musikquiz und Baron von Münchhausen

**LANGENHAGEN.** Lieder aus den 50er- und 60er-Jahren stehen bei einem Musikquiz beim Sommerfest des Kulturrings Langenhagen im Mittelpunkt. Das Fest beginnt im Rohdehof 18 im und am Vereinshaus am Sonnabend, 6. Juli, um 14.30 Uhr. Das Musikquiz beginnt dann um 15.15 Uhr. Wer den Titel als Erster nennt, bekommt ein Freigetränk. Gegen 16 Uhr wird hoher Besuch erwartet: Baron von Münchhausen alias Klaus-Peter Fuhrmann wird von seiner Russlandreise, von Jagdabenteuern und Angelerlebnissen sprechen und das Ganze mit Liedern aus-

schmücken. Zum Abschluss des Rahmenprogramms gegen 16.30 Uhr werden die Shanty Sänger Langenhagen mit Seemannsliedern, Shantys und Liedern von der Waterkant zum Mitsingen und Schunkeln auffordern. Ausklingen wird der Nachmittag beim gemütlichen Zusammensein mit Musik „vom Band“. Durch das Programm begleitet der Vorsitzende Jürgen Mieth. Kaffee und Kuchen gibt es kostenlos, um Spenden wird gebeten. Gegrillte Würstchen, frische Salate und Getränke werden auch angeboten, diverse Getränke ebenso.

# Dom und „grüne Zitadelle“

Spartas Senioren-Gymnastik unternimmt Tagesausflug nach Magdeburg

**LANGENHAGEN (OK).** Die Gruppe der Senioren-Gymnastik des DJK Sparta Langenhagen ist jetzt auf Reisen gegangen, hat sich in Sachsen-Anhalts Landeshauptstadt Magdeburg umgesehen. Als exzellenter Fremdenführer haben sich dabei Eva und Klaus Danneberg erwiesen, die zwölf Jahre lang in der Domstadt gelebt und gewirkt haben. Über die ehemalige innerdeutsche Grenze ging es an die Elbe. Der Dom, die „grüne Zitadelle“ und das Hundertwasserhaus stan-



den unter anderem auf dem Besichtigungsplan. Und eine Fahrt auf der Elbe durfte auch nicht fehlen. Abends ging es dann voller Eindrücke zurück in die Flughafenstadt.

Die Sparta-Reisegruppe bekam in Magdeburg einiges geboten. Foto: privat



Der Kulturring Langenhagen feiert sein Sommerfest am 6. Juli gemeinsam mit dem Bürger- und Heimatverein. Foto: privat

## Medizin

ANZEIGE

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

## Aktionswoche Darmsprechstunde

Unsere Experten für Sie am Telefon

Unser Darm ist ein unglaublich komplexes Wunderwerk – Forscher konnten in den letzten Jahren Zusammenhänge zwischen dem Darm und Müdigkeit, dem Immunsystem, Abgeschlagenheit, Gewichtsproblemen und sogar unserer Stimmung feststellen! Kein Wunder also, dass er mittlerweile als das Zentrum unseres Wohlbefindens gilt – oder eben des Unwohlseins, wenn er in seiner Funktion gestört ist. Die genauen Zusammenhänge sind dabei jedoch mitunter komplex. Daher bieten wir zum Thema Darmgesundheit kostenfrei eine persönliche Beratung an. Von Mittwoch, 10.07., bis Mittwoch, 17.07., sind unsere Darmexperten täglich von 09.00 Uhr bis 17.00 Uhr für Ihre Fragen zu erreichen.

089 78 79 79 0183  
(zum Ortstarif)

Unsere Darmexpertinnen:



Larissa Stern



Hannah Stein



Selina Marx

# Schmerzen im Knie, in der Schulter oder den Fingern?



## So hat Petra K. ihre Gelenkschmerzen bekämpft

**Zupacken und den Alltag meistern war für Petra K. jahrelang nur mit Schmerzen in den Gelenken möglich. Ihre Lebensqualität litt sehr darunter. Heute kann sie das Leben wieder genießen – dank spezieller Arzneitropfen namens Rubaxx aus der Apotheke.**

Als „nagend“ und „stechend“ beschreibt Petra K. ihre Gelenkschmerzen, mit denen sie sich



„Nach kurzer Zeit war eine Linderung der stechenden Schmerzen spürbar und ich konnte wieder viel besser anpacken!“ (Petra K.)

ständig herumplagen musste. Vor allem ihre Finger waren betroffen, sodass ihr selbst einfache Dinge wie Greifen und Zupacken schwerfielen. Auf der Suche nach einer wirksamen Schmerzlinderung entdeckte Petra K. die Arzneitropfen Rubaxx in der Apotheke – und war schnell begeistert!

**Natürlicher Wirkstoff überzeugt**

Glücklich berichtet Petra K.: „Nach kurzer Zeit war eine Linderung der stechenden Schmerzen spürbar und ich konnte wieder viel besser anpacken. Der Wahnsinn!“

Die Arzneitropfen Rubaxx basieren auf einem natürlichen Wirkstoff mit dem Namen Rhus toxicodendron. Dieser wirkt nicht nur schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen in Gelenken, Muskeln, Sehnen und Knochen. Er verschafft auch Linderung bei

Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. Dank der Tropfenform wird der Wirkstoff in Rubaxx direkt über die Schleimhäute aufgenommen und kann seine Wirkung ohne Umwege entfalten. Tabletten müssen dagegen erst im Magen zersetzt werden und finden erst nach einem langen Weg durch den Verdauungstrakt ins Blut.

### Starkes Duo bei rheumatischen Gelenkschmerzen

Mit den Arzneitropfen von Rubaxx bekämpfen Sie Ihre rheumatischen Gelenkschmerzen von innen heraus. Bei akut schmerzenden Gelenken empfiehlt sich jedoch eine zusätzliche Behandlung mit dem Rubaxx Schmerzgel zur äußeren Anwendung. Dieses kann direkt auf das betroffene Gelenk aufgetragen werden und somit seine Wirkung unmittelbar an der schmerzenden Stelle entfalten.

**Gut verträglich, individuell dosierbar**

Die Rubaxx Tropfen sind gut verträglich und sanft zum Körper. Schwere Nebenwirkungen wie Herzbeschwerden oder Magengeschwüre sind bei Rubaxx nicht bekannt. Wechselwirkungen ebenfalls nicht. Außerdem können Betroffene Rubaxx je nach Verlauf

und Stärke ihrer Schmerzen individuell dosieren.

**Zahlreiche Anwender wie Petra K. sind bereits begeistert. Überzeugen auch Sie sich von den meistverkauften Arzneitropfen bei rheumatischen Schmerzen in Deutschland! Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Rubaxx Arzneitropfen.**

### DAS STARKE GELENK-DUO



\*Arzneitropfen bei rheumatischen Schmerzen; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 01/2024 • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert  
RUBAXX: Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dtl. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. • RUBAXX SCHMERZGEL: Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dtl. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. [www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



- ✓ Leasing mit allen Anbietern möglich
- ✓ Riesige Marken-Auswahl
- ✓ Kompetente Fachberatung
- ✓ Service-Werkstatt

# stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

# Super Bike-SALE

Solange Vorrat reicht



Purl-Y

UVP 89,95  
nur 23,95 € SPAREN  
**66.-**



Bike-Shirt  
Bici  
Technical  
Tee

44,95\*\*\*  
19,95 € SPAREN  
**24,99**



Bike-Shorts  
Zermatt Cordura

129,-\*\*\*  
52,- € SPAREN  
**77.-**

**PUKY**  
READY FOR LIFE.

besonders leicht

## Ultraleicht-Jugendrad LS-Pro 26-8

- gewichtsoptimierte Teile und Superlight-Alurahmen für extrem niedriges Gewicht und exzellenten Leichtlauf
- 8 Gang Shimano Schaltung
- Puky-Topqualität Made in Germany
- perfekt für Kids von 140 bis 170 cm

Best-Nr.: 132116



27 % sparen  
UVP 549,-  
**402.-**

**SCOTT**

## Mountainbike

### Aspect 930

- edles Performance-MTB mit erstklassigen Laufeigenschaften
- präzise 20 Gang Shimano Deore-Schaltung
- 100mm Suntour XCR Federgabel mit Lenker-Fernbedienung
- hochwertige Syncros-Parts
- Modell 2024

Best-Nr.: 97202



221,- sparen  
ehem. UVP 999,-  
**778.-**

## E-Mountainbike

### Evo 500 / Eva 500

- stärkster Bosch Performance CX Sportmotor mit 85 Nm
- elegant integrierter 500 Wh Bosch Powerakku für bis zu 120 km Reichweite
- präzise 10 Gang Shimano Deore Schaltung
- in vielen Größen als 27,5 und 29er lieferbar
- Hydraulische Tektro Scheibenbremsen
- Sportlich-komfortable Rahmengometrie für jeden Einsatzzweck
- Optionales Zubehör für Straßen- und Alltags Einsatz erhältlich

Best-Nr.: 126635 Komfort-Rahmen  
126630 MTB-Rahmen

**BULLS**

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm Drehmoment



MonkeyLink Licht- und Zubehörsystem vorbereitet

1477,- sparen  
UVP 3699,-  
**2222.-**

## Enduro E-Fully

### Sonic EN-SL 1

- besonders niedriges Gesamtgewicht von ca 22 kg durch Highend-Carbonrahmen inkl. Carbon-Hinterbau und -wippe
- leistungsstarker 85 NM Shimano EP8 Motor mit natürlichen Fahrgefühl
- carbonummantelter 725Wh Fullsize Akku für große Reichweite
- präzise Gangwechsel durch 11 Gang Shimano XT Di2 Schaltgruppe mit FREE SHIFT-Automatik
- geschmeidiges 160/150mm RockShox Lyrik-/SuperDeluxe-Fahrwerk
- Remote-Dropperpost sowie Licht-Vorbereitung
- gripstarke Schwalbe Big Betty/Magic Mary Bereifung

Best. Nr. 127132

**BULLS**

**SHIMANO**  
EP 8  
85 Nm Drehmoment  
725 Wh



Sonic SL Serie:  
Die leichtesten  
Fullpower E-Fullys

Carbonrahmen

Elektronische  
11-Gang Shimano XT  
Di2 Schaltung

2707,- sparen  
UVP 6699,-  
**3992.-**

**MOUNTAIN BIKE**  
Testurteil Sonderheft 01/2023  
**SEHR GUT**  
BULLS Sonic Evo EN-SL 1

**e-bike test**  
★ 2023  
SEHR GUT

**BULLS**  
Sonic Evo EN-SL 1 Carbon  
Sehr gut 1,2  
Kategorie: MTB  
Preis-Leistungs-Verhältnis

**HANNOVER Hanomag Gelände, Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr** [www.zweirad-stadler.de](http://www.zweirad-stadler.de)

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro. 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80336 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



# Große Umwege sind Normalität

Neue Verkehrsführung durch Baustelle an der Godshorner Straße

**LANGENHAGEN (GG).** Die Großbaustelle an der Godshorner Straße mitsamt den Straßensperrungen verlangt Autofahrern derzeit einiges ab. Seit 20. Juni sind die beiden nördlichen Fahrstreifen gesperrt – der Verkehr fließt in beide Richtungen über die südlichen Fahrbahnen. Am Langenforther Platz gelten teilweise andere Abbiegeregeln als gewohnt. Während Anwohnende und Berufstätige sich inzwischen auf die neue Verkehrsführung eingestellt haben, bleibt die Situation für nicht ortskundige Menschen schwierig – und für solche, die auf ihre Pizza warten.

„Die Straßensperrung bedeutet viel Stress für uns“, sagt Mohammad Rahmani. Der 30-Jährige ist Betriebsleiter des Pizza-Bringdienstes Domino’s in der Rathenastraße. „Für Wege, die vorher für uns wenige Minuten lang waren, brauchen wir jetzt oft eine halbe Stunde“, klagt er. Die Kunden seien oft enttäuscht über die späte Lieferung der Pizza. „Den Kunden, die anrufen, können wir das erklären, dass es wegen der Umleitung länger dauert“, sagt ein Mitarbeiter. „Aber wer im Internet bestellt, erwartet, dass wir in maximal 30 Minuten liefern – und ist dann enttäuscht.“

Auch andere Berufstätige müssen längere Wege einkalkulieren. So zum Beispiel Julia Waa-ga aus Hannover, die in einer Kie-



**Die Godshorner Straße ist gesperrt und die Verkehrsführung geändert: Am Langenforther Platz gewöhnen sich die Verkehrsteilnehmer derzeit an die neue Situation.**  
Foto: Gabriele Gerner

ferorthopädie-Praxis in der Karl-Kellner-Straße arbeitet. „Ich komme gut hin, aber nicht mehr direkt zurück“, sagt sie. Für den Rückweg muss sie über die Imhoffstraße und die Tonkuhle auf die A2 fahren. Ähnlich geht es Kerry Sheridan: „Dort steht man aber mit-tags oft 20 Minuten lang im Stau“, die Wunstorferin arbeitet in einem Steuerbüro an der Wals-roder Straße. „Jetzt habe ich mich entschieden, den Weg über die Konrad-Adenauer-Straße zu nehmen und am Silbersee auf die A2 aufzufahren.“ Und auch sonst sind kreative Lösungen ge-fragt. „Eine Kollegin von mir

parkt jetzt immer im CCL-Park-haus und läuft bis hierher“, be-richtet Sheridan. „Denn hier kommt sie mit dem Auto ja gar nicht ran.“ Doch während einige Anlieger sich inzwischen auf die neue Situa-tion eingestellt haben, kommt es trotz Ausschilderung wei-terhin zu Verwirrungen. Nach wie vor ist zu beobachten, wie Autos, die auf der Walsroder Straße Richtung Hannover fahren wol-len, die „Gesperrt“-Schilder zu-nächst ignorieren – und dann kurz vor der Kreuzung am Lang-enforther Platz ihren Wagen wenden. Eine Autofahrerin, die von der

Bothfelder Straße links in die Walsroder Straße einbiegen will und erst an der Kreuzung er-kennt, dass dies nicht möglich ist, bleibt trotz grüner Ampel einfach stehen. Auch auf das Hupen der Wagen hinter ihr reagiert sie nicht. Erst, als ein wartender Autofahrer aussteigt und ihr die Situation erklärt, fährt sie gera-deaus weiter in die Godshorner Straße. „Zu mir kommen täglich viele Autofahrer und fragen nach dem Weg“, sagt Donika Selmani von der Orlen-Tankstelle an der Wals-roder Straße. „Das war natürlich schon immer so, aber das hat seit den Umleitungen durch die neue Baustelle zugenommen“, erklärt sie.

Doch auch, wer öffentliche Verkehrsmittel nutzt, ist von Ein-schränkungen betroffen. Ratlos stehen Sugule Hamsa und seine Kollegen vor der Bushaltestelle Ehlersstraße. Ein Schild infor-miert, dass diese derzeit nicht an-gefahren wird. „Wie komme ich zur Haltestelle Langenhagen-Mitte?“, fragt er eine Passantin. Die Godshorner Straße erhält derzeit eine neue Fahrbahnde-cke, nach den nördlichen folgen noch die südlichen Fahrstreifen. „Wir haben diese Maßnahmen bewusst in die Sommerferien ge-legt“, sagt Stadtsprecher Ralph Gureck. Mit einem Ende der Arbeiten wird zum Sonnabend, 20. Juli, gerechnet.

# Engelbosteler Mädchen holen Silber

**ENGELBOSTEL/SCHULEN-BURG (SER).** Die U19-Mädchen des MTV Engelbostel-Schulen-burg haben das Triple verpasst. Nach den Erfolgen in den beiden vergangenen Jahren musste sich der MTV im Endspiel der Deut-schen Mannschaftsmeister-schaft in Albersweiler dem FC Bayern München mit 1:6 ge-schlagen geben. Trainer Stephan Hartung war dennoch voll des Lobes für seine Spielerinnen: „Wir können stolz darauf sein, was wir erreicht haben. Die Mä-dels haben geile Fights gelie-fert.“ Die Leistung ist umso hö-her zu bewerten, als Spitzenspie-lerin Elina Rahimi gar nicht erst anreisen konnte, was die Chance auf die Titelverteidigung deutlich schmälerte. Nach einem anstren-genden Wochenende war im Fi-nale die Luft raus.

Das galt vor allem für Laura Lyngsoe Milos, die durchspielen musste und gegen die Bayern am Ende ihrer Kräfte war. „Wir ha-

ben Laura bei der Anreise am Freitag noch vom Lehrgang des Bundeskaders abgeholt. Sie war am Sonntag völlig fertig“, be-richtete Hartung. Trotz Knie-schmerzen biss Milos im Doppel an der Seite von Mille Stoffregen auf die Zähne und holte den Eh-renpunkt. Dann ging nichts mehr und die Engelbostelerin gab bei-de Einzel kampflos ab. Der Trainer machte mit dem glatten Endergebnis recht schnell seinen Frieden, zumal er im Vor-feld gesagt hatte: „Wenn wir unseren Titel nicht verteidigen können, dann bitte gegen die Bayern.“ Nach dem Finale über-gaben die Münchnerinnen dem MTV als kleine Geste einen FC Bayern-Wimpel. Der wird künftig im Engelbosteler Clubheim hän-gen. Lieber hätte es der MTV-Coach gehabt, wäre der Meister-pokal an seinen Platz zurückge-kehrt. „Aber wir haben ihn nur ein Jahr ausgeliehen“, sagte Har-tung. Und lachte.



**Nach dem Finale: Die Engelbostelerinnen Sophia Romei (von links), Mille Lyngsoe Stoffregen, Laura Milos, Emina Strycio und Fee Banse nehmen neben dem FC Bayern München Aufstellung.**  
Foto: privat

## Medizin

ANZEIGE

Thema: Sexuelle Schwäche

# „Wieder Spaß wie mit 20!“

## Rezeptfreies Arzneimittel überzeugt bei Erektionsstörungen!

**Sie sind ein aktiver Mann, aber haben im entscheiden-Moment mit Erektions-störungen zu kämpfen? Ihr Selbstbewusstsein leidet, weil Sie zunehmend Angst haben, im Bett zu versagen? Die gute Nachricht: Mit dem rezeptfrei-en Arzneimittel Neradin (Apo-theke) können Sie sexuelle Schwäche bekämpfen und Ihre Manneskraft zurückgewinnen!**

Sexuelle Schwäche, wie z. B. Erektionsstörungen, beeinträch-tigt das männliche Selbstbe-wusstsein oftmals stark und führt zu Frust und Un-zufriedenheit. Darüber offen zu sprechen, fällt Männern besonders schwer. Denn: Erektionsstörungen passen einfach nicht in das Bild eines „starken, potenten Mannes“. Doch es gibt einen Aus-weg – dank Neradin!

**Zurück zu mehr Manneskraft**  
Eine mangelnde Durch-blutung kann die Ursache für Potenzprobleme sein. Hier setzt die Wirkkraft der besonderen Arzneipflanze *Turnera diffusa*



an, die in Neradin enthalten ist! Ihrem Wirkstoff wird ein durchblutungsfördernder Effekt auf die Schwellkörper des Mannes zugeschrieben.

**Spontanen Sex wieder genießen**  
Anders als bei vielen che-mischen Potenzmitteln ist die Wirksamkeit von Neradin nicht vom Einnahmezeitpunkt abhängig und fördert auf na-türlichem Weg die **Potenz des Mannes**. Durch die regelmä-ßige Einnahme kann der Sex wieder spontan und aus der Leidenschaft des Mo-ments heraus entstehen. Das Beste: Die Tablet-ten sind gut verträglich. Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt.

### Der zusätzliche Manneskraft-Booster

Schon gewusst? Neradin aktiv (Apotheke, PZN: 16809560) bietet die ideale Ergänzung zu den Arzneitabletten Neradin. Es enthält roten Ginseng-Extrakt in Kombination mit einem speziellen Komplex aus Selen, Magnesium, Folsäure und Zink. So trägt Zink beispielsweise zur Aufrecht-erhaltung eines normalen Testosteronspiegels bei, während Selen zur normalen Spermatogenese beiträgt.

Für Ihre Apotheke:

**Neradin**  
(PZN 11024357)

**Rezeptfrei!**



www.neradin.de

# Schwindelbeschwerden?

## So kommen Sie natürlich wieder ins Gleichgewicht

**Schwindelbeschwerden sind meist harmlos. Doch das Gefühl zu wanken oder dass sich um einen herum alles dreht, kann sehr belastend sein. Ein natürliches Arzneimittel aus der Apotheke verspricht wirksame Hilfe.**

Schwindel tritt mit zunehmendem Al-ter immer häufiger auf und kann die Betroffenen stark in ihrer Lebensqua-lität einschränken. Die gute Nachricht: Ein natürliches Arzneimittel namens Taumea (rezeptfrei, Apotheke) kann bei Schwindelbeschwerden helfen.

### Wie Schwindelbeschwerden entstehen

Die Nerven senden ständig Gleichgewichtsinformationen an das Gehirn. Kommt es zu Störungen im Nervensystem, kann die Übertragung dieser Informationen behindert wer-den und Schwindel entstehen.



Wichtig: Bei akuten, plötzli-chen Schwindelbeschwerden sollte ein Arzt die Ursache abklären.

Bereits unsere Vor-fahren wussten, dass sie Schwindelbe-schwerden mit na-türlichen Wirk-stoffen lindern können. Dieses Wissen machten sich auch die Ent-wickler des Arznei-mittels Taumea zunutze: Sie kombinierten zwei na-türliche Arzneistoffe, die sich bei Schwindelbeschwerden be-währt haben.

### Natürlich wieder im Gleichgewicht

In Taumea steckt ein speziel-ler Dual-Komplex aus Anamir-ta cocculus und Gelsemium sempervirens. Anamirta coc-culus wird laut Arzneimittel-bild die Wirkung zugeschrie-ben, Schwindelbeschwerden zu lindern. Gelsemium sempervirens kann gemäß Arzneimittelbild typische Be-gleitscheinungen wie z. B. Kopfschmerzen oder Benom-menheit lindern. Neben- oder Wechselwirkungen mit ande-ren Arzneimitteln sind nicht bekannt.



„Dieses Mittel ist ein Segen für mich!“  
(Hanne K.)

**Exklusiver Tipp für Sie**

Jetzt Taumea auf **pureSGP.de** bestellen und bis zu **13 % sparen!**

\*gilt beim Kauf von mehreren Packungen



**pureSGP.de**



Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert  
TAUMEA. Wirkstoffe: Anamirta cocculus DII, D4, Gelsemium sempervirens DII, D5. TAUMEA wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Besserung der Beschwerden bei Schwindel. [www.taumea.de](http://www.taumea.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing  
17812601\_002426

Abbildung Betroffenen nachempfunden  
NERADIN. Wirkstoff: Turnera diffusa Trif. D4. Homöopathisches Arzneimittel bei sexueller Schwäche. [www.neradin.de](http://www.neradin.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.



# Fahrrad statt Gewehr

Tom Finkes ist zwar Gildemeister, mit Schützen oder dem Bier aus Hannover hat er aber nichts zu tun

**LANGENHAGEN (OK).** Gildemeister, das ist ein Begriff, den viele sicher im Reich der Schützen ansiedeln. Doch mit denen hat Tom Finkes nichts am Hut. Wer jetzt als Nächstes an die Brauerei in Hannover denkt, liegt ebenfalls falsch. Denn Finkes ist leidenschaftlicher Radfahrer. Und Gildemeister. Und zwar der Bundes-Ehren-Gilde im Bund Deutscher Radfahrer. Nanu, Bundes-Ehren-Gilde? Und was verbirgt sich dahinter?

„Das ist eine Institution, die sich um die Radsportlegenden kümmert und nicht zuletzt auch um die Kulturgüter, die dahinter stehen“, erklärt Finkes. Ein Beispiel: So hat die Gilde kürzlich einen Gedenkstein in Oranienburg zu Ehren des Weltmeisters von 1923 aufgestellt, Adolf Huschke. Der war damals beim Rennen auf eine Bordsteinkante gefallen und gestorben.

Der Bundes-Ehren-Gilde gehören 700 Mitglieder an. Aufgenommen wird allerdings nicht jeder: Bewerbungen sind nicht möglich, es gibt nur die Möglichkeit, vorgeschlagen zu werden. Bei Finkes war die Organisation des Bundesradsporttreffens der Auslöser, 2017 hatte er die Veranstaltung mit 500 bis 600 Starterinnen und Startern in Hannover vorbereitet.

Eine Woche lang dauerte das Radsporttreffen, die Strecken waren zwischen 40 und 200 Kilo-



Engagiert sich unter anderem für die Legenden und die Werte im deutschen Radsport: Gildemeister Tom Finkes Foto: Oliver Krebs

meter lang. Finkes erinnert sich noch ganz genau: „Das war eine verregnete Veranstaltung, fast monsunartig. Die Wege waren durchgeweicht, der Sportplatz abgesoffen.“

Zum Radsport an sich ist der heute 65-Jährige erst relativ spät gekommen. Seine Begeisterung hatte im März 2007 bei einer Radtour des RC Blau-Gelb Langenhagen begonnen. „Es war saukalt, ich war klatschnass und durchgefroren. Aber ich habe meinen inneren Schweinehund überwunden“, erzählt Finkes, und es fröstelt ihn immer noch.

Das Leben eines Sportlers bestehe eben vor allen Dingen darin, dass er sein Ziel erreichen möchte. Im Alter sei er ruhiger geworden, er genieße die Radfahr- und Crosstouren, die ihn auch schon mal durch Tirol oder auf den Mönchsweg von Bremen nach Puttgarden führen.

Mittlerweile ist Finkes auch Koordinator Radwandern im Radsportverband Niedersachsen. Selbst gehört der Breitensportler der Radsportgemeinschaft (RSG) Hannover von 1964 an. Und er ist in der Gilde aktiv. Das Jahreshaupttreffen, der sogenannte

Gilde-Kongress, findet vom 25. bis zum 27. Juli statt. Etwa 30 bis 150 der rund 700 Mitglieder werden dann im Fuldataal erwartet.

Was ihn so fasziniert: „Keine andere Sportart im Spitzensport besitzt eine Gilde, die sich um ihre Legenden kümmert. Das ist sogar in der Satzung des Bundes Deutscher Radfahrer (BDR) verankert.“ Ein Denkmal in Bad Schmiedeberg gebe ein Andenken an die gefallenen Radsportler. Das jüngste Mitglied in der Bundes-Ehren-Gilde ist übrigens 18 Jahre alt, das älteste 103. Außer Finkes gehören der Gilde aus Langenhagen noch Walter Euhus, Horst Wagner und Günter Hansen an.

Finkes ist seit zwei Jahren Präsident der Bundes-Ehren-Gilde, sie feierte 2023 ihr 125. Jubiläum, und tritt jetzt zu seiner Wiederwahl an. Peu à peu werden Stützpunkte errichtet, um die 17 Landesverbände ausreichend zu repräsentieren. Einer ist beispielsweise der Laden „Der Ritzler“ in Karlsruhe, wo auch das Rennradmuseum untergebracht ist.

Und so agiert Tom Finkes überall nach dem Motto der Gilde: „Kein Mensch passt in ein Schema. Aber du zu uns.“ Seine Liebe zum Radfahren ist aber so groß wie am Anfang. Warum? „Ich bin dann mit der Natur verbunden, kann Sinnesorgane wie Haut und Nase schärfen“, beschreibt er seine Leidenschaft.

# Spargel und Steinhuder Meer

AWO Engelbostel-Schulenburg war mit dem Bus unterwegs

**ENGELBOSTEL/SCHULENBURG.** Mit 40 Teilnehmenden startete die AWO Engelbostel-Schulenburg zum Spargelessen nach Kirchdorf.

Los ging es um 10.30 Uhr an den bekannten Abfahrtsstellen, sodass die Gruppe pünktlich um 12 Uhr zum Spargelessen in Kirchdorf eingetroffen ist. Auf dem Thiermann Hof war alles

perfekt zum Spargelessen vorbereitet. Gestärkt ging es mit dem Bus weiter nach Steinhude. Bei strahlendem Sonnenschein konnten alle spazieren gehen, den Blick auf das Steinhuder Meer genießen oder bei Kaffee und Eis eine Pause einlegen. Satt und zufrieden ging es dann zurück nach Engelbostel und Schulenburg.



Die AWO Engelbostel-Schulenburg erlebte einen ereignisreichen Tag. Foto: privat

# Von St. Marien nach St. Martin

Neuer Pastor: Christoph Klöcker tritt im September sein Amt für Engelbostel und Schulenburg an

**ENGELBOSTEL/SCHULENBURG.** Der Küchenbauer klingelt an der Tür des Pfarrhauses. „Ach, das geht schnell, der muss nur etwas ausmessen“, sagt Christoph Klöcker. Der Maler sei schon vor drei Wochen dort gewesen. Klöcker ist der neue Pastor der evangelischen Martinikirchengemeinde Engelbostel-Schulenburg. Die Vorbereitungen für seinen Umzug laufen auf Hochtouren. Im September wird er offiziell sein Amt antreten. Mehr als ein Jahr wird es dann her sein, dass die Kirchengemeinde zuletzt einen eigenen Pastor hatte.

Der vorige Seelsorger, Rainer Müller-Jödicke, hatte die Gemeinde 2023 verlassen, weil er das Amt des Superintendents im Kirchenkreis Neustadt-Wunstorf übernahm. Im Juli 2023 wurde er feierlich verabschiedet. Die Kirche war so voll wie sonst nur Heiligabend. Zwölf Jahre lang war er Pastor in der Martinikirchengemeinde und hatte sich auch durch Radioandachten auf Plattdeutsch einen Namen gemacht.

Bekannt werden – das hat Christoph Klöcker erst noch vor sich. Der Gemeinde hatte er sich im Mai vorgestellt. „Das große Kennenlernen wird es aber noch geben“, sagt der 35-Jährige. „Ich war neulich in Engelbostel im Supermarkt einkaufen. Es ist nicht so, dass ich sofort erkannt und von allen Leuten angesprochen werde.“ Dies könnte sich aber bald ändern – und nicht nur ab dem Einführungsgottesdienst in der Martinikirche am 8. September um 15 Uhr. „Wenn ich hier richtig angekommen bin, dann möchte ich mir die Ortschaften ansehen, mit Menschen ins Gespräch kommen und mich in der Schule vorstellen“, sagt Klöcker.

Noch arbeitet und lebt der 35-Jährige in Obernkirchen im Schaumburger Land. In der dorti-



Neues Heim: Christoph Klöcker schließt das Pfarrhaus auf - wo er in Kürze im ersten Stock wohnen wird. Foto: Stephan Hartung

gen Kirchengemeinde St. Marien hat er eine 75-Prozent-Stelle, das vierte Viertel nimmt die Gemeindegemeinschaft in Auental ein – und das alles seit Februar 2020. „Und danach begann Corona. Der Zeitpunkt des Antritts war sicherlich nicht ideal“, erinnert Klöcker sich und lacht. Vielleicht haben ihm die erschwerten Bedingungen – von Onlinetreffen und Konfirmandinnen und Konfirmanden bis zu Freiluftgottesdiensten – auch geholfen, einen Bezug zu seiner Gemeinde aufzubauen. „Ich habe mich dort sehr wohlfühlt“, sagt der 35-Jährige.

Warum also nun der Wechsel? „Ich habe mir dort viel aufgebaut, der Abschied tut weh. Es ist nicht so, dass ich dort weggehen will, sondern dass ich hier herkommen möchte“, sagt der gebürtige Syker. Hier, das ist die

Martinikirchengemeinde, „wo viel Wert auf Kinder- und Jugendarbeit gelegt wird – die Religionspädagogik ist mein Schwerpunkt“.

Daher habe er sich auch sofort beworben, als er von der Stellenausschreibung gelesen habe. Die Kirche, daneben der Kindergarten mit der Kirche als Träger, dazu Religionsunterricht in der Grundschule Engelbostel – das passe. „Ich finde das ganz toll, dass man die Kinder auf ihrem Weg begleitet vom Kindergarten über die Schule bis hin zu den Konfirmandengruppen in der vierten und achten Klasse.“

Einen besonderen Weg hat Klöcker, der beim Fußball oder Basketball gut abschalten und sich nun in der neuen Umgebung einen Verein suchen möchte, ebenfalls hinter sich. Während seines Theologiestudiums, über-

wiegend in Göttingen, absolvierte er ein Auslandssemester in Japan – eine spannende Erweiterung des Horizonts, wie er heute sagt. Nach dem Vikariat in Münster von 2017 bis 2020 trat er in Obernkirchen seine erste Pastorenstelle an. Und bald wird er sich wieder auf etwas Neues einlassen. Seinen Umzug plant er für Ende August. Dann wird er zum Engelbosteler und hofft, dass man ihn irgendwann auch auf der Straße oder im Supermarkt erkennt.

## TOP-CAR Autoservice

Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Langenhagen! Inh. H.-H. Bod

Kfz-Technik • Unfallreparatur • Inspektion  
TÜV/Dekra-Abnahme • Klimaanlage-Service

Tel. 0511 – 73 73 40

Gaußstraße 27 • 30853 Langenhagen

Montag – Donnerstag: 7.30 - 16.30 Uhr • Freitag: 7.30 - 15.00 Uhr

## ECHO

Schnell und einfach inserieren

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf:

Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL

Tel. (05 11) 518-2111 oder (05 11) 72 80 80

E-Mail: [service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)

## MIX Markt

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden verbundenen Märkten:

<b>Mix Markt Hannover</b> Inhaber: Dmitri Kuschlyu Schierholzstr. 128 30655 Hannover	<b>Mix Markt 18 OHG</b> Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide	<b>Mix Markt 122 OHG</b> Lange Weihe 65 30880 Laatzen
---	---	---

ALLE ANGEBOTE GÜLTIG AB MONTAG 08.07. BIS SAMSTAG 13.07.2024\*

Schweinenaeken mit Knochen 1 kg <b>5.99</b>	Schweineschulter wie gewachsen 1 kg <b>4.29</b>	Rindenaeken ohne Knochen 1 kg <b>8.99</b>	Suppenfleisch vom Rind mit Knochen 1 kg <b>6.99</b>
Einlegegurken 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>1.59</b>	Tomaten 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>0.99</b>	Zwetschen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>1.99</b>	Aprikosen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>2.49</b>
Minutensteak vom Schwein mariniert 1 kg <b>6.99</b>	Marinierte Holzfallersteaks aus der Schweine-Schulter 1 kg <b>4.44</b>	Marinierter Schaschlik vom Schweinenaeken 1 kg <b>6.99</b>	Schweinenaeken mariniert ohne Knochen in Scheiben 1 kg <b>6.99</b>



# Räume, Finanzierung und Lehrkräfte

Tim Wook informiert sich bei VHS über Themen mit Handlungsbedarf

**WEDEMARK/BURGWEDEL.** Der SPD-Landtagsabgeordnete für Burgwedel, Isernhagen und Langenhagen, Tim Wook, hat kürzlich die vhs Hannover Land Geschäftsstelle auf dem Amtshof in Burgwedel besucht. In einem ausführlichen Gespräch mit dem Kommissarischen VHS-Geschäftsführer Carsten Schulze und der Burgwedeler Geschäftsstellenleiterin Jasmin Pastuschek wurden verschiedene Themen besprochen, die einerseits für die VHS vor Ort, andererseits aber auch generell für alle Volkshochschulen in Niedersachsen relevant sind. Besonders wichtig sind geeignete Räumlichkeiten für den Zweiten Bildungsweg und Integrationskurse. Momentan bietet

die vhs Hannover Land in Garbsen die Möglichkeit, den Haupt- oder Realschulabschluss im Zweiten Bildungsweg nachzuholen. Da diese Kurse stark nachgefragt werden, möchte die VHS perspektivisch gern ein ähnliches Angebot in Burgwedel aufbauen. Voraussetzung dafür sind allerdings entsprechende Räumlichkeiten, die momentan noch nicht zur Verfügung stehen. Neben geeigneten Räumen ist die vhs Hannover Land auf der Suche nach weiteren Dozentinnen und Dozenten für die Durchführung von Integrationskursen und Landessprachkursen in Burgwedel. Für die Integrationskurse ist eine entsprechende Zulassung des BAMF (Bundesamt für Migration und Flüchtlinge) er-



Tauschten sich über dringende Fragen für Volkshochschulen in Niedersachsen und vor Ort in Burgwedel aus (v. l.): Carsten Schulze (vhs Hannover Land), Tim Wook (MdL) und Jasmin Pastuschek (vhs Hannover Land). Foto: vhs Hannover Land

forderlich, während für die Landessprachkurse eine Qualifikation im Bereich Deutsch, Sprachwissenschaften, Pädagogik, Fremdsprachen oder Erwachsenenbildung ausreichend ist. Ein weiteres Thema für alle Volkshochschulen ist die Finanzierung. Die Finanzhilfe für die Erwachsenenbildung wurde in den letzten 20 Jahren kaum oder gar nicht in der Erhöhung des Gesamt-Bildungshaushalts berücksichtigt. Deshalb befürchten die Verbände, dass einzelne Bildungsbereiche in Zukunft nicht mehr stattfinden können, darunter vor allem Angebote im Bereich des Zweiten Bildungswegs oder der Politischen Bildung. Zu guter Letzt stellte die vhs Hannover Land Tim Wook das

neue Programm für das zweite Halbjahr 2024 vor. Das Heft ist erstmals vor den Sommerferien erschienen, um den Kundinnen und Kunden die Möglichkeit zu bieten, sich in Ruhe zu informieren, bevor der Großteil der Kurse nach den Sommerferien im August beginnt. Mit einer breiten Palette an Kursen und Veranstaltungen in Burgwedel, Wedemark, Garbsen, Neustadt a. Rbge. und in Wunstorf setzt die vhs Hannover Land auf bewährte Klassiker ebenso wie auf zukunftsweisende Schwerpunktthemen. Neu im Programm sind verschiedene Bildungsurlaube für Teilzeitkräfte, beispielsweise für Englisch, Spanisch oder die Reduktion und Bewältigung von Stress.

AnzeigenSpezial



## GESUNDHEIT UND PFLEGE RATGEBER MIT TIPPS UND TRENDS



Foto: Pixabay.com

**CASPAR & DASE**  
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

**Pflege ist ein Stück Vertrauen.**

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG

- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH  
Industriestraße 40  
30900 Wedemark  
Tel.: (05130) 975 800  
Fax: (05130) 975 8066

Tagespflege Piepers Garten  
Wedemarkstraße 57  
30900 Wedemark  
Tel.: (05130) 975 80 50  
Fax: (05130) 975 80 59

[www.fachpflegedienst.de](http://www.fachpflegedienst.de)  
3811801\_002624

[www.piepers-garten.de](http://www.piepers-garten.de)

### Kosmetik der Zukunft

Ein ganzheitlicher Ansatz für die Schönheit

Sowohl die individuellen Ansprüche der Nutzenden von Pflege- und Kosmetikprodukten als auch die Möglichkeiten zur Kosmetikerstellung seitens der Unternehmen haben sich über die Zeit verändert und werden es auch weiterhin tun. Ein wichtiger Zukunftstrend in der Kosmetikindustrie wird gemäß der Meinung von Fachleuten die Naturkosmetik sein. Die eingesetzten Inhaltsstoffe sollen einerseits eine nachweisliche und spürbare Verbesserung für die Haut mit sich bringen, andererseits sollen sie möglichst natürlichen Ursprungs sein. Da Produkte aus der Natur bezüglich ihres Wirkstoffgehaltes durchaus variieren können, gilt es

als eine Herausforderung für die Herstellerfirmen, eine gleichbleibende Wirkweise ihrer Produkte zu gewährleisten. Dank moderner Technologien müssen beispielsweise die Wirkstoffe aus den Pflanzen zunächst isoliert werden, ehe sie in der optimalen Wirkungsform in den Cremes, Lotionen oder Haarkuren Anwendung finden. Ansonsten scheint auch in Bezug auf den Einsatz von Pflege- und Kosmetikprodukten für viele Nutzende der Trend zum Minimalismus zu gehen. Statt zahlreicher Tiegel, Tuben und Fläschchen, die vor dem Badezimmerspiegel aufgereiht sind, wünschen sie sich Produkte, die eine Mehrfachwirkung aufweisen. Ein



Viele Kosmetikprodukte in der Zukunft werden auf natürlichen Inhaltsstoffen basieren Foto: Pixabay

Zusammenspiel aus Feuchtigkeitspflege, Make-up und Sonnenschutz wäre zum Beispiel ein solcher Allrounder im Kosmetikbereich. Ein weiterer Ansatz für die Hybrid-Kosmetik ist die Kombination von medizinischer und kosmetischer Wirkweise in einem Pro-

dukt. Die verstärkte Anwendung von Hybrid-Produkten vereinfacht die Pflegeroutine, da durch die Mehrfachwirkung eines Produktes einzelne Schritte gespart werden. Aufgrund des verminderten Verpackungsmülls ist es außerdem umweltfreundlich. LPS/JVV.

**ZUR EICHE**  
**Tagespflege**  
Bissendorf

**DAS KÖNNEN SIE VON UNS ERWARTEN:**

- individuelle Betreuung
- Gemeinsamkeit erleben
- vorhandene Fähigkeiten fördern
- Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen

Telefon: 0 51 30 / 97 56 00  
Burgwedeler Straße 10 • 30900 Wedemark  
[www.tagespflege-wedemark.de](http://www.tagespflege-wedemark.de)

**Sozialstation**  

- Ambulante Kranken- u. Seniorenpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung u. Haus- u. Familienpflege
- 24-Stunden-Erreichbarkeit
- Beratungsbesuche, Schulung von Angehörigen, Betreuung
- uvm.

**Wohnpark**  
ALTE FESTWIESE - ELZE

**Tagespflege**  
ALTE FESTWIESE - ELZE

Sorglos-Wohnen - Wohngemeinschaft - Tagespflege  
Pflegedienst - Service & Pflege  
Alte Festwiese 1 - 30900 Wedemark  
[info@sozialstation-wedemark.de](mailto:info@sozialstation-wedemark.de) - Te.: 05130 / 9719-0  
[www.sozialstation-wedemark.de](http://www.sozialstation-wedemark.de)

7534001\_002624

### Zu alt für lange Haare?

Auch reifere Frauen können längere Haare tragen

Viele Frauen ab einem bestimmten Alter glauben, die Haare kürzer tragen zu müssen. Frauen um die sechzig Jahre mit langen Haaren sind eher eine Seltenheit. Dabei liegt die Haarfarbe Grau nach wie vor im Trend. Dennoch entscheiden sich die meisten „Silver Ladies“ für einen Kurzhaarschnitt. Ein möglicher Grund ist, dass das Haar aufgrund hormoneller Veränderungen in diesem Lebensabschnitt oft dünner wird und weniger voluminös erscheint.

Auch den Best-Ager-Damen können lange Haare stehen. Foto: Pexels

Haarpflegeprodukte, die speziell für die Haare von reiferen Frauen entwickelt wurden, können dem etwas entgegensetzen. Außerdem können Styling-Produkte, die dem Haar mehr Glanz und Fülle schenken, von Nutzen sein. Da sich die Nährstoffversorgung der Haarwurzeln vermindern kann und sich das Haarwachstum verlangsamt, können regelmäßige Kopfmassagen dabei unterstützen, die Durchblutung der Kopfhaut anzuregen. Die Einnahme von Nahrungsergänzungspräparaten zur Kräftigung der Haare sollte vorab in der Hausarztpraxis besprochen werden. Im Fachhandel gibt es Shampoos mit Silber- und Blauanteilen, die den grauen Haaren mehr Leuchtkraft verleihen und einem Gelbstich entgegenwirken. Reifere Frauen können einen eleganten Kurzhaarschnitt tragen genauso wie langes und gepflegtes Haar. Hochgesteckte Haare im Stil einer Hollywood-Diva, ein gewellter Pagenkopf oder ein Dutt sehen auch in Grautönen glamourös aus. Die Länge der Haare ist eine Entscheidung, die passend zum individuellen Typ sein sollte.

**Ihr verlässlicher Pflegepartner in der Wedemark**  
In unserer modern ausgestatteten Residenz bieten wir 100 Seniorinnen und Senioren in 70 Einzel- und 15 Doppelzimmern die Möglichkeit, bei einer liebevollen und professionellen Betreuung in geborgener Atmosphäre ein selbstbestimmtes Leben zu führen. Informieren Sie sich gern persönlich, auch ohne Termin oder unter den nachstehend genannten Kontaktmöglichkeiten. Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen!  
Allerhop 22 a | 30900 Wedemark | Tel. 05130/928 05-0  
[allerhop@medicare-pflege.de](mailto:allerhop@medicare-pflege.de) | [www.medicare-pflege.de](http://www.medicare-pflege.de)

*Wo das Herz wohnt, sind wir zuhause.*

**MediCare**  
Seniorenresidenz Allerhop

3822901\_002624



# Jedes zweite Grundschulkind kann nicht schwimmen

DLRG schlägt zu Beginn der Urlaubszeit Alarm: Intensivkurse und Sonderprogramme helfen – aber nicht genug

**HANNOVER.** Immer weniger Kinder können in Niedersachsen sicher schwimmen. Mit den sommerlichen Temperaturen steigt damit die Gefahr von Badeunfällen. Der Staat gibt Millionen für Sonderprogramme aus, Schulen bieten Intensivkurse für Nichtschwimmer an, aber die nachhaltige Wirkung bleibt aus, weil viele Familien einfach nicht mehr ins Schwimmbad gehen. Warum eigentlich nicht?

Etwa die Hälfte der Kinder in Niedersachsen können nach Angaben der Deutschen Lebensrettungsgesellschaft (DLRG) am Ende der Grundschulzeit nicht oder nicht richtig schwimmen. „Diese Zahl hält sich derzeit, wird aber auch nicht spürbar weniger“, sagt DLRG-Sprecher Christoph Penning. Die Gründe dafür seien vielfältig: Schwimmbäder seien

geschlossen worden, teils auch wegen einer Gasmangellage, damit hätten Grundschulen und Schwimmvereine keinen Badezugang, und der Weg zum nächsten Schwimmbad sei zu weit. Das Gelernte könne sich nicht festigen. Habe das Kind das Seepferdchen bestanden, sollten Eltern regelmäßig weiter schwimmen gehen, damit es auch das Bronzeabzeichen ablegen kann. Erst danach gelte es als sicherer Schwimmer.

Doch viele Familien gingen weder nach dem Seepferdchen noch davor mit ihren Kindern baden. So berichten Lehrkräfte der Leonore-Goldschmidt-Schule in Hannover-Mühlenberg, die seit 2022 einen Intensivkurs für Fünftklässler anbietet, den 50 Prozent des Jahrgangs wahr genommen haben, dass einige



**FÜR SCHWIMMER**

**Stadt und Land bieten Ferienkurse für Kinder an: Wer einmal Schwimmen gelernt habe, sagt Niedersachsen Kultusministerin Julia Willie Hamburg (Grüne), verlerne es nie wieder.** Foto: Fabian Sommer

Zehn- und Elfjährige überhaupt noch gar nicht ans Wasser gewöhnt gewesen seien. Doch je unerfahrener, desto mühsamer der Weg zum Abzeichen.

Kultusministerin Julia Willie Hamburg (Grüne) sagt: „Wer einmal richtig schwimmen gelernt hat, verlernt es ein Leben lang nicht. Grundfertigkeiten im

Schwimmen sind elementar und sie können Leben retten. Hinzu kommt die soziale Komponente beim gemeinsamen Schwimmen – ob im Verein oder mit Freundinnen und Freunden in der Freizeit.“

Laut Lehrplan sollten Kinder in der Grundschulzeit insgesamt 40 Stunden Schwimmunterricht haben, meist finde dies in der dritten oder vierten Klasse statt, wenn denn ein Schwimmbad vorhanden sei. Ziel solle es sein, dass die Schüler danach die Grundlagen einer Schwimmtechnik beherrschen und 200 Meter ohne Pause zurücklegen können. Zudem sollte man abtauchen und einen Gegenstand aus schultertiefem Wasser herausholen können. Um die Lücken aus der Corona-Zeit aufzuarbeiten, sind laut Sozialminis-

terium über das Programm „Startklar in die Zukunft“ zusammen mit Landessportbund, DLRG und Landesschwimmverband rund 2,54 Millionen Euro in die Ausbildung von Übungsleitern investiert worden. Für rund eine Million Euro wurden daneben knapp 2000 Wassergewöhnungskurse mit mehr als 11.300 Teilnehmenden organisiert. Auch in diesem Jahr läuft die Schwimmoffensive weiter. Die Stadt Hannover bietet in den Sommerferien aktuell in drei Schwimmbädern Kurse für insgesamt 156 Kinder an. Mobile Schwimmcontainer an Grundschulen, wie sie etwa in Nordrhein-Westfalen im Einsatz sind, hält die Verwaltung jedoch für nicht sinnvoll. Einen entsprechenden Prüfauftrag hatte der Schulausschuss im vergangenen Herbst erteilt.

AnzeigenSpezial



## GESUNDHEIT UND PFLEGE

RATGEBER MIT TIPPS UND TRENDS



Foto: Pixabay.com

## 5 Tipps fürs Waschen von Pflegebedürftigen

Situationen rund ums Waschen von Pflegebedürftigen führen oft zu Unsicherheiten

Jeden Tag den ganzen Körper des pflegebedürftigen Angehörigen waschen oder abduschen? Aus hygienischer Sicht ist das kein Muss. Eine tägliche Reinigung von Gesicht und Intimbereich können ausreichen, wie es vom Zentrum für Qualität in der Pflege (ZQP) heißt.

Wenn Angehörige diese Aufgabe übernehmen – was ist dann wichtig? „Neben Einfühlungsvermögen, Verständnis und Geduld braucht es dafür insbesondere Wissen über grundlegende Fragen von Hautgesundheit und -pflege sowie das richtige Vorgehen“, fasst Daniela Sulmann zusammen. Sie ist Pflegeexpertin und Geschäftsführerin im Zentrum für Qualität in der Pflege (ZQP).

**AUF DIESE FÜNF DINGE KÖNNEN ANGEHÖRIGE DABEI ACHTEN:**

- 1. Selbstbestimmung ermöglichen**  
Wie möchte ich gewaschen werden, mit welchen Hilfsmitteln und mit welchen Pflegeprodukten? Diese Entscheidungen sollten bei der pflegebedürftigen Person liegen, Druck und Zwang sind tabu. Den Pflegeexperten zufolge ist es sinnvoll, Zeitpunkt und Vorgehen bei der Körperpflege vorab zu besprechen.  
Die Person möchte sich selbst waschen? Pflegenden Angehörigen sollten versuchen, das möglich zu machen – auch wenn das vielleicht deutlich länger dauert.



**Verständnis und Geduld: Wer einen pflegebedürftigen Menschen wäscht, sollte beides mitbringen.**

Foto: Magdalena Rodziewicz

- 2. Stress herausnehmen**  
Niemand fühlt sich wohl, wenn es im Badezimmer eiskalt ist oder zieht. Gute Vorbereitung, wie das Aufdrehen der Heizung, kann daher Stress herausnehmen. Dazu gehört auch, vorab einen Toiletten gang einzuplanen. Bei der Körperpflege selbst rät das ZQP dazu, nur Körperteile zu entkleiden, die in dem Moment auch gereinigt werden. Der Rest des Körpers bleibt angezogen oder wird mit einem Badetuch abgedeckt. Denn für viele Pflegebedürftige ist Scham in so einer Situation ein großes Thema.

- 3. Hygieneregeln beachten**  
Das fängt bei Reihenfolge an, die nicht nur für das Waschen, sondern auch für das Eincremen gilt: Erst sind Gesicht, Ohren, Hals und Brust dran, dann Arme, Hände, Bauch, Rücken, Achselhöhlen, Beine und Füße. Zum Schluss erst der Intim-

bereich. Apropos Intimbereich: Intimpflege sollte nur mit Einmalhandschuhen passieren. Auch wenn die pflegebedürftige Person infizierte Hautstellen hat, etwa einen Pilzbefall an den Füßen oder unter den Achseln, sind Handschuhe ein Muss, so das ZQP. Was in Sachen Hygiene auch sinnvoll sein kann: Waschlappen und Handtücher in unterschiedlichen Farben für verschiedene Körperbereiche verwenden.

- 4. Passende Hilfsmittel**  
Sicher in die Dusche und bloß nicht ausrutschen! Es gibt Pflegehilfsmittel, die das Waschen sicherer und einfacher machen – stabile Haltegriffe neben Waschbecken und Dusche und rutschfeste Matten etwa. Für die Intimpflege gibt es übrigens spezielle Aufsätze für die Badewanne, die im Intimbereich eine Aussparung haben.

- 5. Hautveränderungen im Blick behalten**  
Ist die Haut rissig oder hat sie Verfärbungen? Die Körperpflege können Angehörige zum Anlass nehmen, sich die Haut näher anzuschauen.  
Denn durch langes Sitzen oder Liegen können bei pflegebedürftigen Menschen Druckgeschwüre entstehen. Rote oder dunkelblaue Verfärbungen der Haut, die beim Draufdrücken nicht heller werden, sind ein Anzeichen dafür. Die Haut kann an diesen Stellen auch ungewöhnlich warm, kalt, fest oder weich sein und auch Abschürfungen, Blasen, nässende Stellen oder Schorf aufweisen.

Das ZQP rät beim Verdacht auf ein Druckgeschwür und bei anderen Hautproblemen: pflegfachlichen oder ärztlichen Rat einholen.

DPA

**Mobile med. Fußpflege**  
Mzkin Asman  
Unser Angebot: inkl. Fußmassage!  
**0176-471 963 82**

5326702\_002624

**IPflegedienst**  
**Petra Schmidtke GmbH**  
Ihre Ambulante Pflege  
PROFESSIONELL • KOMPETENT • INDIVIDUELL  
**Ambulanter Pflegedienst**  
Voigtwiese 8  
30851 Langenhagen  
Tel. 0511 / 47574727  
Fax 0511 / 47574725

**Job oder Pflegeplatz gesucht?**  
Jetzt QR Code scannen und über WhatsApp bewerben.  
**BACHSTRASSE SENIORENHEIM**  
www.bachstrasse.de  
Telefon: 0511 / 64 64 17-0

**Achtung! Neue Adresse!**  
Der Mensch im Mittelpunkt  
**Praxis für Ergotherapie Mark Bussmann**  
Godshorner Straße 2 • 30851 Langenhagen  
☎ 0511-76 19 05 34  
Termine nach Vereinbarung  
• Alle Fachbereiche • Gruppentherapien für Kinder  
• Hausbesuche • kurze Wartezeiten

5910502\_002624

## Mythos Muskelkater

Beim Muskelkater entstehen Mikrotraumen, also kleine Einrisse in der Zellstruktur des Muskelgewebes. Der Stoffwechsel gerät durcheinander, Wasser fließt ein. Der Muskel schwillt an und es entsteht Druck auf die umliegenden Nervenzellen, was zu Schmerzen im betroffenen Bereich führt. Diese treten allerdings erst Stunden oder sogar Tage nach der Belastung auf.

Um Muskelkater zu vermeiden, ist ein sanfter Einstieg mit allmählicher Steigerung zu empfehlen. Aufwärmen und abschließendes Dehnen sorgen zwar für eine gute Vor- und Nachbereitung des Trainings, sind allerdings kein Garant dafür, dass der Muskelkater ausbleibt. Ist er einmal da, ist Regeneration und Trainingspause für die beanspruchten Bereiche

angesagt. Kalte Bäder und eine antientzündliche Ernährung können die Prozesse im Muskel positiv unterstützen. Obwohl die Annahme verbreitet ist, dass Muskelkater ein Beweis für ein besonders effektives Training ist, wird die Muskulatur dabei verletzt anstatt gestärkt. Sinnvoller ist es daher, an der Belastungsgrenze zu trainieren, anstatt diese zu überschreiten.

**HOPPE HÖRGERÄTE GMBH**  
...wieder hören macht Spaß!  
✓ Live-Vorführungen von Hörsystemen  
✓ Ästhetische und diskrete Hörsysteme  
✓ Eigenes Labor  
✓ Kostenloser Hörtest  
✓ Seit 15 Jahren vor Ort!  
Walsroder Straße 62  
30853 Langenhagen  
P Parkplätze auf dem Hof (Zufahrt über Godshorner Str. frei)  
Tel.: 0511 - 20 20 528  
www.hoppe-hoergeraete.de

4173001\_002624



# Umsonst & draußen: die Jazz Matineen Langenhagen

**HANNOVER/LANGENHAGEN.** Freunde des Jazz und Swing können sich zum 33. Mal auf ein abwechslungsreiches Programm des Cultour & Co. e.V. freuen. Im idyllischen Innenhof des Rathauses Langenhagen am Marktplatz treten vom 7. Juli bis 25. August an acht aufeinander folgenden Sonntagen nationale und internationale Top-Acts auf. Los geht es bei den Jazz Matineen Langenhagen immer um 11 Uhr. Dabei sein lohnt sich, denn der Vorsitzende des Vereins, Horst-Dieter Soltau, hat gemeinsam mit seinem Team wieder großartige

Künstler für sein Publikum buchen können. Nicht umsonst zieht dieses Event jährlich rund 5.000 Besucher an. In diesem Jahr starten die Jazz Matineen am 7.7. mit den Sundown Skiffers aus Bremerhaven. Sie präsentieren neben traditionellen Skiffle-Stücken bekannte Oldies der 60er und 70er Jahre auch in plattdeutscher Sprache, musikalisch neu definiert, druckvoll mit Waschbrett, Piano, Gitarre, E-Bass und mehrstimmigem Gesang. Am 14.7. wird dann Jackpot auf der Bühne stehen. Das Kult-Orchester aus Dresden



Brazzo Brazzone stehen am 18. August auf der Bühne.  
Foto: Isabelle Hannemann



Die Sundown Skiffers eröffnen die Jazz Matineen am 7. Juli.  
Foto: privat

lässt sich in keine Schublade stecken. Seit 1995 gibt es die Band und seitdem sind sie in den verschiedensten Genres zu Hause, von Dixie bis zu Klassikern der 70/80er Jahre ist alles mit dabei. International wird es am 21.7., wenn die Metropolitan Jazzband & Eva Emingerová zu Gast in Langenhagen sind. Die Band besticht durch perfekt arrangierte Bläsesätze; Vorbilder sind die schwarzen Jazzmusiker der 30er Jahre wie Louis Armstrong, Duke Ellington, Joe King Oliver oder Jonny Hodges. Aus Ungarn kommt am 28.7. das Don Lázi Swingtet. Trompeter und Sänger Don Lázi gilt als der ungarische Godfather des Swing und ist ge-

meinsam mit seiner Band immer ein Garant für erstklassige Unterhaltung. Im August geht es am 4.8. weiter mit der Old Metropolitan Band & Ela Kulpa aus Polen. Die 1968 in Krakau gegründete Band spielt Standards des traditional Jazz und eigene Kompositionen und konnte schon mehrfach bei den Jazz Matineen das Publikum begeistern. Da an diesem Sonntag rund um den Marktplatz die Blaulichtmeile Langenhagen stattfindet, wird es ausnahmsweise ab 15 Uhr noch eine zweite Live-Band auf der Bühne im Innenhof des Rathauses geben. Die Hannoveraner von Frisco Five übernehmen diesen Part und

spielen Klassiker aus Jazz und Swing. Der nächste Sonntagvormittag, also der 11.8., gehört dann ganz The Sazerac Swingers & Emily Rault. „Die Tanzfläche ist eröffnet“ – mit diesen Worten starten The Sazerac Swingers in jedes Konzert. Sie zeigen sofort, worum es ihnen geht: „Put the Jazz back in Jazz“ war nicht nur der Titel eines ihrer Alben; es ist ihre Mission, Jazzmusik zu ihren Wurzeln zurückzuführen, als Jazz noch reine Tanz- und Partymusik war. Exzessive Jazzparties mit dem Publikum sind das erklärte Ziel. Eine weitere Partyband steht am 18.8. auf der Bühne. Brazzo Brazzone & The World Brass Ensemble aus Hannover

sind ebenfalls bekannt für brodelnde Partystimmung bei ihren Auftritten. Das Abschlusskonzert der diesjährigen Jazzmatineen bestreiten dann am 25.8. die Jazz Connection & Angela van Rijthoven aus Breda. Das Ensemble gilt als Nummer 1 Jumpin’ Jive Band der Niederlande und wird für einen würdigen Ausklang sorgen.

Weitere Informationen unter [www.jazzmatinee.de](http://www.jazzmatinee.de)



Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgelegten in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

## Ausbau des Bleiberechts angestrebt

Perspektive für Menschen mit Status „Langzeitgeduldet“

**REGION.** Die Regionsverwaltung und der Verein Flüchtlingsrat haben sich auf eine enge Zusammenarbeit verständigt: Gemeinsam soll jetzt das Projekts „WIB. Wege ins Bleiberecht in der Region Hannover“ auf den Weg gebracht werden. Das Projekt zielt darauf ab, Modelle zur Aufenthaltssicherung für Langzeitgeduldete zu entwickeln und umzusetzen. Rechtlicher Projektträger ist der Flüchtlingsrat Niedersachsen, die Region Hannover ist feste Kooperationspartnerin. „Mit unserer Kooperationsvereinbarung haben sich die Region und der Flüchtlingsrat gemeinsam das Ziel gesetzt, langfristig

Geduldeten eine rechtliche Perspektive zu bieten und somit ihre Integration zu fördern. Hier geht es darum, den Menschen, die schon einige Zeit in Deutschland leben, besser darin zu unterstützen, die Voraussetzungen für Bleiberechte zu erfüllen“, erklärt Christine Karasch, Dezernentin für Öffentliche Sicherheit, Zuwanderung, Gesundheit und Verbraucherschutz der Region Hannover. „Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit der Region sowie den örtlichen Beratungsstellen möglichst viele Menschen auf ihrem Weg zu einem Bleiberecht mit Rat und Tat zu unterstützen, denn die Herausforderungen auf

diesem Weg lassen sich am besten beseitigen, wenn Politik, Verwaltung, Zivilgesellschaft und Menschen mit Duldung vertrauensvoll und auf Augenhöhe zusammenarbeiten“, ergänzt Muzafer Öztürkyilmaz aus der Geschäftsführung des Flüchtlingsrats Niedersachsen. Das neue Projekt richtet sich gezielt an Personen, die unter anderem seit mindestens sechs Jahren im Bundesgebiet leben und im Besitz einer Duldung sind. Auch Personen mit Chancenaufenthaltsrecht sowie geduldete Jugendliche und junge Volljährige im Alter von 18 bis 26 Jahren, die seit mindestens drei Jahren in Deutschland leben, kommen für

das Projekt in Frage. Dazu wird die Zuwanderungsbehörde der Region die potenziellen Teilnehmer schriftlich über das Projekt und die Beratungsangebote der lokalen NGOs, beziehungsweise Wohlfahrtsverbände informieren. Der Flüchtlingsrat koordiniert die Beratung und Begleitung der Langzeitgeduldeten und übernimmt insbesondere die Beratung, wenn keine Beratungsstellen vor Ort zur Verfügung stehen. Das Projekt wird durch das Niedersächsische Sozialministerium ermöglicht und hat eine Laufzeit bis zunächst Ende November 2025. Aktuell erfüllen rund 1.350 Frauen, Männer und Jugendliche

die Kriterien für das Projekt und werden noch in diesem Jahr angeschrieben. Im nächsten Jahr werden weitere Langzeitgeduldete, die die Rahmenbedingungen erfüllt haben, angeschrieben und über das WIB-Projekt informiert. „Wir gehen davon aus, dass das gemeinsame Projekt dazu beiträgt, dass sich die Zahl der Menschen, die derzeit den Status von Langzeitgeduldeten haben, reduzieren wird. Damit verbunden ist zum Beispiel auch eine Arbeitserlaubnis, was zur Integration beitragen wird“, so Daniela Giannone, Leiterin des Fachbereichs Zuwanderung und Migration der Region.

**ECHO**  
HIER VERTRIEBEN WIRD  
Kleinanzeigen

**schnell und einfach  
INSERIEREN**

Telefon:  
**(05 11) 72 80 80**  
oder **(05 11) 518-2111**

E-Mail:  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)

**LIZZ WRIGHT**  
10. März 2025 | Kulturzentrum Pavillon

**Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP**

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

<b>Felipe Baldomir</b> 28. August 2024: Lux	<b>Juli - 20 Jahre „Es Ist Juli“ Live</b> 06. September 2024: Capitol	<b>Vor Ort für Sie da:</b> <b>In den HAZ &amp; NP Geschäftsstellen</b> <b>Hannover</b> , Lange Laube 10 <b>Neustadt</b> , Am Wallhof 1 <b>Burgdorf</b> , Marktstraße 16 <b>Langenhagen</b> , im CCL, Marktplatz 5 <b>Theater am Aegi</b> , Aegidientorplatz 2
<b>Anka Zink</b> 29. August 2024: TamTam Mühlenberg	<b>The Tips</b> 07. September 2024: Faust - Mephisto	
<b>LEA</b> 04. September 2024: Swiss Life Hall	<b>King Dude</b> 09. September 2024: Lux	
<b>Ronan Keating</b> 05. September 2024: Gilde Parkbühne	<b>Engin - Mesafeler Tour 2024</b> 11. September 2024: Faust - Mephisto	
<p>Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: <a href="http://tickets.haz.de">tickets.haz.de</a> // <a href="http://tickets.neuepresse.de">tickets.neuepresse.de</a></p> <div></div>		



# Selbstversorgung aus dem Garten

Obst und Gemüse selbst anbauen: Ernte und Gartenpflege im Juli am besten auf Morgen- und Abendstunden legen

**HANNOVER.** Wer Obst und Gemüse anbaut, kann sich in diesem Monat zuweilen selbst versorgen. Ernte und Gartenpflege legen Sie am besten auf Morgen- und Abendstunden und verbringen möglichst viel Zeit an einem schattigen Platz im Grünen Entspannen im Schatten: Ernte und Gartenpflege legen Sie in diesem Monat am besten auf Morgen- und Abendstunden.

Zugegeben, ob der Juli in diesem Jahr viele Hochsommertage bieten wird, ist noch reine Spekulation. Sicher ist hingegen, dass Sie sich glücklich schätzen dürfen, wenn Sie einen Garten haben und sich dort eine schattige Oase schaffen können. Die kann man immer gebrauchen.

Dabei reicht es oft schon aus, zu improvisieren: Wenn der Liegestuhl im Schatten des Apfelbaums steht, müssen Sie dafür nicht gleich einen Sitzplatz anlegen – im Gegenteil: In der Wiese oder auf dem Rasen ist es deutlich kühler als auf einer gepflasterten Fläche. Auch der Schatten eines Baums ist angenehm, denn die warme Luft kann nach oben abziehen. Außerdem verdunstet Feuchtigkeit an den Blättern und kühlt so die Umgebungsluft.

Falls Sie die Sommerfrische woanders suchen und verreisen, könnten Sie durstige Topfpflanzen an einen schattigeren Ort und etwas kühleren Platz im Garten stellen. Dann müssen die Nachbarn und Nachbarinnen nicht so oft gießen. Sie haben ein Bewässerungssystem? Umso besser. Benutzen Sie es schon in den Wochen vor dem Urlaub und testen Sie, ob alles funktioniert. Das beruhigt die Nerven und spart Ihnen auch im Alltag Arbeit.



Schattenplätzchen gesucht: An warmen Juli-Tagen sollte man tagsüber lieber den Platz unter Bäumen genießen. Foto: Lars Patzek

## LAVENDEL ERNTEN

Der Zwergstrauch nimmt mit kargen, durchlässigen Böden vorlieb, verträgt Trockenheit, zieht Schmetterlinge an, und seine hübschen Blüten duften. Echter Lavendel (*Lavandula angustifolia*) macht viel Freude bei wenig Aufwand. Wenn Sie den Duft seiner Blüten auch im Winter genießen möchten, sollten Sie den ohnehin fälligen Sommerschnitt mit der Ernte verbinden.

Am intensivsten duftet Lavendel, der gerade aufgeblüht ist. Sie können aber mit dem Rückschnitt ein wenig warten, bis das Lavendelblau in Blaugrau übergeht: Dann beginnt der Lavendel zu verblühen. Er duftet auch dann noch intensiv, hat den Garten länger geschmückt, und Schmetterlinge, Wildbienen und andere Insekten kamen auch in den Genuss seiner Blüte. Schneiden Sie rund ein Drittel der Pflanzen zurück und hängen Sie die Blütenbündel kopfüber zum Trocknen auf. Falls Sie die Lavendelblüten nicht nutzen, können Sie mit diesem Rückschnitt auch warten, bis er vollständig verblüht ist und Samen gebildet hat. An geeigneten Standorten sät er sich selbst aus, ohne lästig zu werden. Sollte der Nachwuchs wirklich stören, lässt er sich leicht jäten oder noch besser: eintopfen und verschenken.

## GURKEN PFLEGEN

Wer es geschafft hat, die Jungpflanzen der Gurken vor Schneckenfraß zu schützen, kann ab diesem Monat wahrscheinlich Früchte ernten. Damit die aus den Tropen stammenden Pflanzen viele Früchte liefern, brauchen sie besonders viel Wasser. Egal, ob im Gewächshaus oder Freiland: Der Boden sollte möglichst gleichmäßig mit Feuchtigkeit versorgt werden und nicht austrocknen.

Eine dünne Mulchschicht aus Rasenschnitt rund um den Austrieb hält die Erde länger feucht und versorgt sie zudem mit Nährstoffen. Mulchen Sie lieber häufiger und dafür dünn (rund 2 Zentimeter). Statt Rasenschnitt können Sie als natürlichen Bodenverbesserer auch klein geschnittene Brennnesselfrüchte verwenden.

## SALBEI STUTZEN

Von dieser Staude lohnt es sich, viele Exemplare zu pflanzen. Dann haben ihre Blüten (je nach Sorte in Blauviolett, Rosa oder Weiß) eine wunderbare Fernwirkung. Dabei dient Steppen-Salbei (*Salvia nemorosa*) nicht nur als Blickfang, sondern auch als Bienenweide.

Zur Blütezeit ist meist ein Brummen und Summen rund um die Pflanze zu hören. Ist der Step-

pen-Salbei verblüht, lohnt sich ein beherzter Griff zur Schere. Das radikal anmutende Einkürzen der Pflanze auf rund eine Handbreite über den Boden belohnt die Pflanze mit einer Nachblüte im Spätsommer. Wer noch keinen Steppen-Salbei im Garten hat und ihm einen vollsonnigen Standort bieten kann, kann ihn nach dem Sommer Wurzeln schlagen lassen. Ab September beginnt für ihn, wie für die meisten Stauden, die ideale Pflanzzeit.

## BEEREN KÜRZEN

Direkt nach der Ernte ist der ideale Zeitpunkt, um die Sommerhimbeeren zu schneiden. Diese Himbeeren tragen an den zweijährigen Trieben.

Daher werden alle Triebe, die in diesem Jahr getragen haben, direkt über dem Boden abgeschnitten. Übrig bleiben die einjährigen Triebe.

Sie werden im nächsten Jahr Früchte liefern. Wenn auch nach diesem Rückschnitt noch mehr als sieben bis acht Pflanzen pro Meter übrig bleiben, lichten Sie die Himbeeren etwas aus und entfernen sie überzählige Pflanzen.

Die einzelnen Triebe, die auch Ruten genannt werden, brauchen nämlich genug Licht und Luft für eine gute Ernte.



Nach der Himbeer-Ernte sollte man sich ans Zurückschneiden machen. Foto: Tetiana Padurets / Unsplash

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**

#1 für Zustelljobs

**Freie Stellen in**

- Hellendorf
- Bissendorf
- Godshorn
- Krähenwinkel
- Kaltenweide

**Heute eingestellt, morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

**Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Mail: [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)  
Hotline: 0160 - 94 86 93 91 (kostenfrei)

Auf Wunsch, schneller Kontakt über WhatsApp

**Freie Gebiete:**

- Schwarmstedt
- Godshorn
- Langenhagen
- Krähenwinkel

**ECHO**

Meine Familie ist hier.

**Unsere Jobs gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter: [www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



► Stellenmarkt

**Servicetechniker/  
Wartungstechniker**

für den Bereich Wartung von Großküchengeräten suchen wir zur Verstärkung einen Servicetechniker im Außen-dienst. Wir bieten Ihnen qualifizierte Schulungen, einen unbefristeten Arbeitsvertrag und ein tatkräftiges Team mit netten Arbeitskollegen. FS-Klasse B erforderlich. Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

**ESW Wieczorek GmbH, Res-ser Str. 17, 30855 Langen-hagen/Engelbostel, office.esw@gmail.com**

**THEATERGRUPPE**

su. für ein ehrenamtl., soziales Theater-projekt z. Thema "Demokratie" enga-gierte Menschen, die uns bei dem Auf-u. Abbau sowie der Bedienung der Technik (Licht- u. Tonanlage) an Ver-anstaltungsorten in Niedersachsen un-terstützen. Technische Kenntnisse sind willkommen, aber keine Voraussetzung. Keine bezahlte Tätigkeit!Reisekosten werden erstattet. Sympathisches Team von älteren Menschen, die sich jung füh-len ☎ (01 74) 6 43 60 62

**Arbeitslos?**

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir ver-mitteln Ihnen kostenlos einen Arbeits-platz. [www.bvzjanik.de](http://www.bvzjanik.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**ZFA/ZH (Prophylaxe)**

in Teilzeit zur Verstärkung unseres klei-nen Teams gesucht (flexible AZ, über-durchschnittl. Gehalt), Dr. Pia Kabathl, 30900 Wedemark, ☎ (0 51 30) 22 25 info@zahnarzt-mellendorf.de

**MFA, ZFA o. PTA zur Verstärkung  
unseres netten Teams gesucht.** HNO-Praxis im CCL, C. Naucke, ☐ hno-lan-genhagen@t-online.de

**Kraftfahrer/in CE, nat./int., VZ/TZ ge-sucht - leichte Tätigkeit auch für Ren-ter/in** ☎ (01 78) 2 18 31 21

**Putzhilfe für Haushalt in Langenhagen** ☎ (0173)4824346

**Su. Haushaltshilfe** ☎ (01 73) 6 49 80 60

► Stellengesuche

**Fahrer/Bote su. Minijob FS-Klasse BE** vorhanden ☎ (0162)2429231

**Hilfe für Gartenarbeiten gesucht**  
Rüstiger Rentner bzw. Teilzeitkraft (m/w/d) auf 538€-Basis für Gartenarbei-ten u. Grundstückspflege in Isernh. NB gesucht, ☎ (05 11) 4 73 79 00 ab Mo.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518-21 11

► Garten

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Baum- und Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Grabpflege, Rollrasen & Mähser-vice, vertikutieren, Dachrinnenrei-nigung. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765, F. Kezer.

**Haus- und Gartenservice**

Gartenpflege, Mähservice  
Objektpflege,  
Gartenhausbau, Zaunbau uvm..  
☎ (0 51 36) 8 78 03 53 oder  
☎ (0 15 20) 8 68 88 14

**Detlef Märtens**

**Garten- und Landschaftsbau**  
  
Pflasterarbeiten,  
Terrassenanlagen – Naturstein  
u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau,  
Baumfällungen  
**Tel. (05130) 43 64**  
**[www.galabau-maertens.de](http://www.galabau-maertens.de)**

**Fachbetrieb über 25 Jahre**

**AGIRMAN**

**Garten- u. Landschaftsbau**  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
**Tel. 0170 / 8 34 70 11**

**Gartenpflege**

**Fehim Özdemir**

**24-Std.-Service-Sturmschäden**  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnen-reinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
**Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79**

17259901\_002624

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.  
☎ (0511) 74 14 45

► Immobilien

**Schwarmstedt...**

Charmanter Winkelbungalow direkt an der Leine, 5 Zi., 175m², Gäste-WC, Ka-chelofen, überdachte Terrasse, Marki-se, Grg., Carport, 759m² Grdst., Bj. 1982, V: 53,8 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: B, KP: 480.000,- [www.von-wuelfing.de](http://www.von-wuelfing.de) Tel. 0511-1260770

**Lgh.-Kaltenweide...**

Exklusives EFH, 6 Zi.,184m² plus ca. 50m² Grundfläche im DG, EBK, FBH, 3 Bäder, Gä.-WC, sep. Gästeapartment mit Sauna, Garage, 1.195m² Grdst., Bj. 2017, V: 51,63 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: B, KP: 690.000,- [www.von-wuel-fing.de](http://www.von-wuel-fing.de) Tel. 0511-1260770

**Wedemark...**

Stilvolles Einfamilienhaus auf großem Grundstück, 221m² Wohnfläche, 4 Zi., EBK, Terrasse, Garage, 1.580m² Grdst., Bj. 1980 V: 128 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 545.000,-€ [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Wedemark-Resse...**

Gemütliches Reihenendhaus mit 4-Zi., 98m², EBK, Gä.-WC, VK, Terrassenmar-kise, teilw. el. Jalousien, 345m² Grdst., Bj. 1967, B: 198,2 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: F, KP: 275.000,- [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Lgh.-Kaltenweide...**

ZFH mit zwei getrennten 3-Zi.-Wohnun-gen, 6 Zi.,150m² Wfl., Wintergarten, VK, Grg., sanierungsbedürftig, 500m² Grdst., Bj. 1966, B: 152,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 385.000,- [www.von-wuel-fing.de](http://www.von-wuel-fing.de) Tel. 0511-1260770

**Garbsen...**

Schloß Ricklingen: renoviertes Einfam-lienhaus, 4 Zimmer, 116m² Wfl., EBK, Gäste-WC, Vollkeller, Garage, 3.053m² Grdst., Bj. 1968, B: 227,2 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: G, KP: 499.000,- [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

**Langenhagen...**

Helle ETW, 2 Zi., 52m², EBK, Wi.-Gart., Stellplatz, Bj. 1974, B: 164 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: F, KP: 140.000,- [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

**Wedemark...**

Bissendorf-Wietze, gepfl. Einfamilienhaus mit 4 Zi., 132m², Gä.-WC, mod. Bad, HWR, Garage, 1.250m² Grdst., Bj. 1979, B: 133,6 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 435.000,- [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) ☎ 1 26 07 70

**Privat - privat, ETW-Verkauf?**

Das erwarten Käufer. Direkteingabe: [www.castle-expose-agentur.de](http://www.castle-expose-agentur.de)

► Immobiliengesuche

**Wir kaufen Baugrundstücke**

- Schnelle & seriöse Abwicklung
- Qualifizierte Beratung
- Auch mit Altbestand

**NURDA** Qualität & Erfahrung  
**05139 996624 • [nurdahaus.de](http://nurdahaus.de)**

10309301\_002624

**Grundstück/Immobilie für Gewerbe**  
Suche zum Kauf in Wedemark/Langen-hagen gewerblich geeignetes Grun-stück/Immobilie. Gerne Mischgewerbe, Scheune, Stall zum herrichten in eine Werkstatt mit Ausstellg. Bereich Pro-dukt/Möbel/Edelstahldesign. Keine Kfz. Branche. ☎ (0 51 30) 9 28 22 88

**3 bis 4 Zimmer ges.**

Nach dem Hausverkauf su. ein symp. Ehepaar eine gepflegte 3 bis 4-Zim.-ETW mit guter Anbindung an die öffent-lichen Verkehrsmittel. [www.von-wuel-fing-immobilien.de](http://www.von-wuel-fing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Unternehmensberater...**

sucht ein modernes Haus ab 5 Zim. mit guter Ausstattung, pflegeleichtem Gar-ten und Grg./Carport. [www.von-wuel-fing-immobilien.de](http://www.von-wuel-fing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Gerne auch ländlich...**

Pärchen aus HI su. ein gemütl. Haus (EFH/DHH) ab 120 m² Wfl. in ruhiger Lage. Auch zum Renov. [www.von-wuel-fing-immobilien.de](http://www.von-wuel-fing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Tierarzt sucht...**

ein sonniges EFH mit mind. 180 m² Wfl. und großem Garten. Gerne mit 2 Bäd-ern oder Gäste-WC. [www.von-wuel-fing-immobilien.de](http://www.von-wuel-fing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Vertriebsassistentin...**

sucht eine kuschelige 3-Zi.-ETW mit mind. 70 m² Wfl. Eine Einbauküche wird gerne übernommen. [www.von-wuel-fing-immobilien.de](http://www.von-wuel-fing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Parkettlegermeister...**

su. für sich u. seine kl. Familie ein be-zahlbares Haus (RH/DHH) ab 4 Zim. Auch zum San./Renov. [www.von-wuel-fing-immobilien.de](http://www.von-wuel-fing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Exklusivität gesucht!**

Dipl.-Ing. sucht ein repräs. Haus/Villa mit luxuriöser Ausstattung und gepfl. Garten ab 200 m² Wfl. [www.von-wuel-fing-immobilien.de](http://www.von-wuel-fing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Industriekaufmann...**

su. eine gepfl. 2-Zi.-ETW im Raum Han-nover m. guter Autobahnverbindung u. Keller-/Abstellraum. [www.von-wuel-fing-immobilien.de](http://www.von-wuel-fing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Familie aus Freiburg...**

su. ein gepfl. EFH/gr. DHH mit 4 bis 6 Zim. u. schönem Garten. Gerne m. Car-port/Garage (k. Muss). [www.von-wuel-fing-immobilien.de](http://www.von-wuel-fing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**2 bis 3 Zimmer gesucht.**

Geologin su. eine sonnige ETW m. Bal-kon (k. Muss) in gepfl. Wohnhaus. Zu sofort od. später. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

► Vermietung

**Schwarmstedt...**

Renovierte, großz., 2-Zi.-Whg., 90m², EBK, Gart., Bj. 2006, B: 89,6 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: C, KM: 800,- + NK von-wu-elfing-immobilien.de 0511-1260770

**Mellendorf, 3-Zi.-Whg., Kü., Bad**  
m. Fenster, gr. Blk., OG, im 2-Fam.Hs., 450 € KM + NK + 2 MM MS, Energieaus-weis liegt vor, ☎ (01 57) 36 21 00 68

**DHH Lindwedel kinderfreundliche**  
Wohngegend, 130m² 1100€KM + NK, ☎ 01577 6463 944

► Mietgesuche

**Su. kl. Whg. 45 m² m. Blk. in Lgh.**  
☎ (01 76) 75 87 55 39

► Handwerker

**HOFFMANN UMZÜGE**  
*Wir bringen Sie nach Hause*  
**Umzüge**  
**Haushaltsauflösung**  
**Entrümpelung**

**(0 51 39) 9 53 10 40**  
3565301\_002624

**Sofas, Sessel, Stühle**

modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.

**Stuhl-sitze beziehen**  
**ab 25,- €**  
**Michael Eggers**  
**Mellendorf, Wedemarkstr. 74**  
**Telefon (05130) 46 42**  
**[www.polsterei-eggers.de](http://www.polsterei-eggers.de)**

5315101\_002624

**Für Senioren bequemes Renovieren.**  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmaler.de](http://www.seniorenmaler.de) (0511)-314441**

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.**  
Sanitär/Heizung und mit unseren Part-nern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei.** ☎ (05 11) 6 47 90 83

**Dachdeckerarbeiten aller Art,**  
Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**Lassen Sie Ihren Garten nicht länger warten!** Gartenarbeit von A-Z inkl.Ent-sorgung. Vereinb. Sie jetzt einen Termin mit Beratung. ☎ 01763797 59 33

**[www.allesweg24.de](http://www.allesweg24.de)**

Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrech-nung. ☎ (05 11) 49 94 95

**[www.aktasderpacktdas.de](http://www.aktasderpacktdas.de)** Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & bes-enrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl.☎ 0511/5347369

**Pflasterarbeiten aller Art, Baumfäl-lung, Heckenschnitt, Gartenpfl. z. Festp.** ☎ (01 57) 78 17 32 64

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein**  
☎ (05 11) 63 09 71

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt** ☎ (015 51) 075 9979

**Gartenpflege preisw. 01 72 179 01 01**

**Fliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

**Umzüge mit Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

**Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401**

**Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860**

► Reise & Veranstaltungen

**SKAN-CLUB 60 plus**  
**GOLDENE OSTSEEKÜSTE**  
*Morada RESORT KÜHLUNGSBORN*

Direkt am Kühlungsborner Ostseestrand verwöhnt das MORADA Resort Kühlungsborn seine Gäste mit komfortabel ausgestatteten Zimmern, stilvollen gastronomischen Einrich-tungen, Hallenbad, nostalgischer Lesecke, Einkaufspassage und vielem mehr.

**LEISTUNGEN**

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche, WC und Bademantel
- 7 x reichhalt. MORADA-Frühstücksbuffet
- 5 x Abendessen als Buffet
- **Galabuffet u. Mecklenburgisches Buffet**
- Unterhaltungsabende
- **Kostenlose Nutzung des Hallenbades**
- Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf
- WLAN und vieles mehr ...

**575,-**  
ab €

pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

**Kein Einzelzimmerzuschlag!** (begrenzte Anzahl)  
Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 150,-  
**Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- p. P.!**

**TERMINE 2024/2025**

**11.08., 08.09., 06.10., 20.10., 27.10., 22.12. (Weihnachten), 29.12. (Silvester), 12.01., 26.01.**

**8-TAGE-SONDERREISEN**

Besondere Leistungen bei allen Sonderreisen:  
**Verschiedene Themenbuffets, 1 bzw. 2 Ausflüge, Kaffee- und Kuchennachmittag** u.v.m. – Preise pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

**JUBILÄUMSREISE**  
**03.11., 10.11., 17.11., 24.11.** ab € 488,-

**CHRISTMAS-PARTY**  
**01.12., 08.12., 15.12.2024** ab € 415,-

**SILVESTERFEIER**  
**05.01.–12.01.2025** ab € 488,-

**WINTERZAUBER**  
**19.01.–26.01.2025** ab € 448,-

**Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: 0800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

**Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel [www.seniorenreisen.de](http://www.seniorenreisen.de)**

16782001\_002624

**ECHO**  
TÄGLICHE VERANLASSUNG FÜR NEUZEITUNG

**Schnell und einfach inserieren**  
**Nehmen Sie Kontakt mit uns auf:**  
**Tel. (05 11) 518-2111 oder (05 11) 72 80 80**

► Verkäufe

**Hof- und Gartenflohmarkt in Bissen-dorf-Wietze, Sa. 06.07. + So. 07.07.** ab 11 Uhr, Im Bruche 5 + 7 (nicht bei schlechtem Wetter)

**Ferns., Olhgz., Messinglamp.,**  
Antikschrank. ☎ (01 76) 75 87 55 39

► Kaufgesuche

**Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise**  
für Modeschmuck, Echtschmuck, Granat, Bernstein, Zahngold, Double, Perlenschmuck, Armbanduhren, Taschenuhren/Luxusuhren sowie Mün-zen/Anlagemünzen jeder Art, alles an-bieten auch defekt. ☎ 01 70/ 4 98 92 52

**Achtung großer Ankauf !!!!!**

**Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trach-ten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis.** ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Ankauf von Briefmarken, Münzen u.**  
Ansichtskarten zu reellen Preisen. Kor-recte Abwicklung an Ihrem Wohnort. **Versandhandel Holsten (05195) 972981**

**Kaufe Zinn, Bestecke, Tafelsilber,**  
Schiffschronometer, Akkordeons,  
Ziehharmonika ☎ 01 62/ 83 77 99 3

**Achtung: Privat sucht!** Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

**Sammler sucht gebrauchte**  
**HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,**  
**☎ (01 70) 3 61 03 67**

**Kaufe Nachlässe z.b. Fotoapparate,**  
Tonbandgeräte, Pfeifen uvm.  
☎ 05 51 29 14 73 14 - ☎01621754444

**Suche Porzell.,** Schmuck, Bild., Flohm.  
☎ (0176)30176292 o. (0511) 44457175

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen**  
**☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht**

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug**  
gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Kaufe Bundeswehmnachlässe**  
von 1955 bis heute ☎ (0 51 30) 54 72

**Su.Uhren auch defekt** ☎ 01605319258

► Dies & Das

**FERNSEH-EVERS**  
■ Verkauf  
■ Reparaturen  
■ Antennenbau  
**Walsroder Str. 172 A**  
☎ (0511) 77 64 95

4308401\_002624

**DRINGEND: Urlaubsvertretung ge-sucht** zur gesellschaftlichen Betreuung für 90-jährige Dame in der Wedemark/-Wennebostel. Gespräche, Einkaufs-dienste, Vorbereitung von Frühstück und Abendessen. Ges. Nichtraucherin mit Führerschein. Ab dem 15.7. für drei Wochen. Mo.-Fr. von 18 bis 22 Uhr. Nä-heres unter: 0171 - 81 30 333.

**Fassadenanstriche**

m. Siliconharzfarbe o. Acrylputz, qm ab 18,00 €. Klinkerversiegelung, Gewebeputz, kostenlose Angebote  
**Fa. Kreh ☎ (0 51 31) 5 62 37**

**Flipperautomat**

Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 mgm809@gmx.de

**Rentner sucht Hilfe für seinen Garten.**  
☎ (05 11) 73 56 82

► Reise & Veranstaltungen

**Rügen Ostseebad Sellin, Fe-Ha.-Hälfte**  
ca.50qm, 3-4 Per, 2 Schlz, Restplätze. standnah. ☎ (0 51 31) 13 89

► Bekanntschaften  
Ehewünsche

nur Spaß haben, ohne Beziehungs-stress welche Frau ist dabei? ganz lie-ber ER 67, ☎ 01 60 9





*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist  
und eine Last fallen lassen, die man lange getragen hat,  
ist eine wunderbare Sache.  
Hermann Hesse*

# Helmut Seifert

\* 6. April 1935 † 26. Juni 2024

Danke, dass Du Teil unserer Familie warst.

**Edgar, Petra, Marion, Birgit und Kai  
mit Familien**

Die gemeinsame Trauerfeier mit anschließender  
Urnenbeisetzung von Edith und Helmut  
findet am Freitag, dem 12. Juli 2024, um 14:30 Uhr  
in der Friedhofskapelle Mellendorf,  
Auf dem Pfarrkampe, statt.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

Traurig aber mit vielen schönen Erinnerungen  
nehmen wir Abschied von

# Helmut Seifert

\* 6. April 1935 † 26. Juni 2024

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

**Michaela mit Carsten  
Christine mit Alex, Rubina und Karina  
Ruth mit Manuel**

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

In Liebe und Dankbarkeit müssen wir Abschied  
nehmen von unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

# Ilse Lossin

geb. Werner  
\* 05. Oktober 1938 † 24. Juni 2024

In stiller Trauer  
**Bernd und Silke  
Maike und Dennis  
Sarah und Dominik**

Auf Wunsch der Verstorbenen findet die Beisetzung in  
aller Stille statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850



# Siegrid Willecke

† 23. Juni 2024

*Du bist für immer in unseren Herzen.*

Es war ein großer Trost, nicht allein zu sein bei dem  
schmerzlichen Abschied von dem Menschen, den  
wir so sehr geliebt haben.  
Herzlich Dank sagen wir allen, die sich in stiller  
Trauer mit uns verbunden fühlten.

**Gaby mit Familie und Maus**

Hellendorf, im Juli 2024

# Günter Dirks

† 25.06.2024

Wir nehmen Abschied von einem wertvollen  
Menschen, dessen Hilfsbereitschaft und  
handwerkliches Können unvergeßlich bleiben.  
Seine stillen Taten werden stets  
in Erinnerung sein.

**Anita, Christa, Cord, Dietmar,  
Andre, Detlef und Holger**

Und im Herzen tiefe Müdigkeit –  
Alles sagt mir: Es ist Zeit ...  
Theodor Fontane

# Inge Blume

geb. Bredemeier  
\* 18.6.1932 † 1.7.2024

**Hans-Heinrich und Petra  
Eckhard und Ines  
Heiko und Jutta  
Enkel und Urenkel**

Kondolenzpost bitte an: Familie Blume,  
c/o Bestattungsinstitut Kuhls, Celler Str. 14,  
30938 Fuhrberg

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 9. Juli 2024  
um 13 Uhr von der Friedhofskapelle in Fuhrberg  
aus statt.



Meine Kräfte sind zu Ende. Nimm mich, Herr, in deine Hände.

# Dr. Ilse Böhmeke

geb. Appel  
\* 2. Mai 1928 † 14. Juni 2024

In dankbarer Erinnerung  
**Dein Bruder  
Deine Kinder und Enkelkinder  
Deine Nichten und Neffen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet, aus  
organisatorischen Gründen, zu einem späteren Zeitpunkt statt.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

# Günter Dirks

† 25. 6. 2024

Hartmut Bombeck  
Wedemark-Elze



# NAETHE

Das Langenhagener Bestattungshaus  
Walsroder Str. 89 Tel.: 0511 72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)

**Fußball war sein Leben ...**  
Seine Passion soll ihn auch auf seinem letzten  
Weg begleiten. Wir gestalten mit Ihnen einen  
würdevollen und individuellen Abschied.  
Vieles ist möglich, sprechen Sie uns an.

**BAUMGARTE** Reinhard  
**BESTATTUNGEN**

  
Sarg Fußballspieler

Engelbostel, Heidestr. 11  
0511/72 59 55 40  
[www.baumgarte-bestattungen.de](http://www.baumgarte-bestattungen.de)

- Erd-, Feuer-, See-, anonyme Bestattungen
- Nah-, Fern- Überführungen
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Sarglager, Ausstattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung



# Bestattungsinstitut Wilhelm Meyer

Inhaber: Dirk Pluschke

**Telefon 05130 - 56 75**  
**Tag & Nacht erreichbar**

Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf

Damit am Ende alles gut wird.

Wir sind für Sie da.

**Schustereit**  
BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf • Wedemarkstraße 74  
[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) • [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de)

Telefon 05130 / 5271



# RICHARD EGGERS

GmbH

Bestattungsinstitut

Tel. 0511 -  
**77 54 59**

24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)



DER FAMILIENBESTATTER  
**NORBERT NAETHE**

# EIN EHRENSTÄNDCHEN VOM SCHÜTZENCHOR?

Die individuelle Trauerfeier ist eine wertvolle Erinnerung.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 77 953 999 · [www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)

BESTATTUNGsinstitut

# KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

**Telefon (0 51 30) 87 38** (Tag und Nacht) oder **(0172) 5 13 87 38**  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

Damit Sie niemanden vergessen -  
informieren Sie  
mit einer Familienanzeige.



AB SOFORT  
**45%**  
Bis zu  
**SPAREN**

MÖBEL  
**HEINRICH**

# Heinrichs DAUERTIEFPREISE<sup>1)</sup>



ALT NEU

**AKTION<sup>3)</sup>**  
Kostenloser Polstertausch  
beim Neukauf von Polstermöbeln,  
Polster- und Boxspringbetten.  
Ab einem Warenwert von  
**2.000 Euro.**

Gültig für alle Neuaufträge vom  
01.06. bis 31.08.2024



**10.000  
ARTIKEL**  
dauerhaft im  
Preis gesenkt!



**MEHRPREIS** für motor. Verstellung, Bettfunktion, Sessel und Kopfstützen.

**POLSTERGARNITUR**, Stellmaß ca. 200x305x168 cm. Ohne Dekokissen und Decke. 0984 0169 | **INKL.** Lieferung & Montage

**DAUERTIEFPREIS**

**2199,-** <sup>3989,-\*</sup>

**AUSSERDEM:** Auf frei geplante **MÖBEL & KÜCHEN**

Bis zu

**25% + 20%**  
**HAUSVORTEIL EXTRA-BONUS<sup>2)</sup>**



Alle Infos unter  
[www.moebelheinrich.de/dauertiefpreis](http://www.moebelheinrich.de/dauertiefpreis)

Gültig vom 24.06. bis 07.08.2024. | 1) **Nachlass** ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. | 2) **Extra-Bonus.** Auf Neubestellungen frei geplanter Möbel und Küchen ab einem Einkaufswert von 50 Euro. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel und Xooon. Diesen persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. 0996 1028 | 3) **Polstertausch:** Gültig bei gleichen Möbelstücken. Gratis Demonstage und Mitnahme am Liefertag. 0997 1005 00-01

**BAD NENNDORF**  
Auf dem Wachtlande 2  
31542 Bad Nenndorf  
Tel.: 05723 947 - 0  
[nenn@moebel-heinrich.de](mailto:nenn@moebel-heinrich.de)  
**ÖFFNUNGSZEITEN:** Montag – Freitag: 10.00 – 19.00 Uhr | Samstag: 10.00 – 18.00 Uhr

**HAMELN**  
Werkstr. 19  
31789 Hameln  
Tel.: 05151 6095 - 0  
[hameln@moebel-heinrich.de](mailto:hameln@moebel-heinrich.de)

**KIRCHLENGERN**  
Lübbecker Str. 137 - 143  
32278 Kirchlegern  
Tel.: 05223 98505 - 0  
[kirchl@moebel-heinrich.de](mailto:kirchl@moebel-heinrich.de)

Weitere Infos erhalten Sie  
unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

Folgen Sie uns:   

MÖBEL  
**HEINRICH**